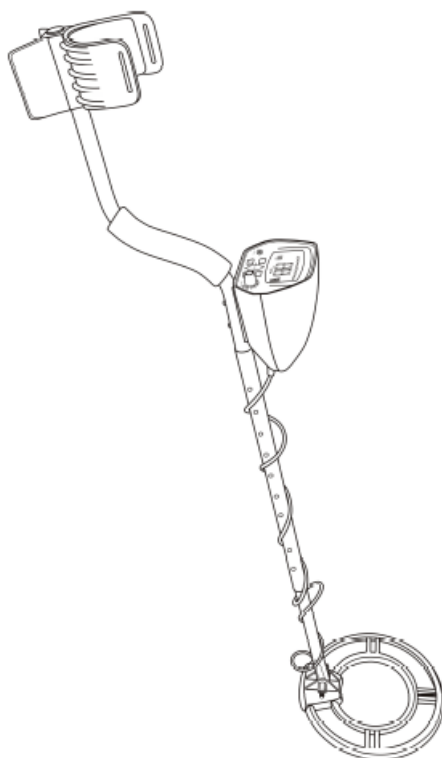




# **MD-3030**

**User Manual • Uživatelský manuál •  
Uživatelský manuál • Használati utasítás •  
Benutzerhandbuch**

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ [www.alza.co.uk/kontakt](http://www.alza.co.uk/kontakt)

☎ +44 (0)203 514 4411

*Importer* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

With your MD-3030 metal detector, you can hunt for coins, relics, jewellery, gold, and silver just about anywhere. The detector is versatile and easy to use.

The detector's features include:

**LCD Display** – shows the probable type of metal with an arrow, the depth of the target, DISC/NOTCH range, the level of SENS and battery indication. It also has numeric display for DISC and TARGET.

**Three Tone Audio Discrimination** – sound distinctive tones for different types of metal.

**NOTCH** – ignores junk metal and finds valuable items by setting the disc and notch range.

**DISC** – discriminates the target selected.

**Super Slow Sweep Identification** – with a very slow sweep of the search coil to discriminate different types of metal.

**Headphone Jack (3,5mm)** – let you connect headphones (not supplied) and operate without trouble.

**Power** – requires two 9V alkaline batteries (not supplied).

**240mm Waterproof Search Coil** – lets you use the detector even if you must put it under water.

NOTE: The detector cannot be used in the rain.

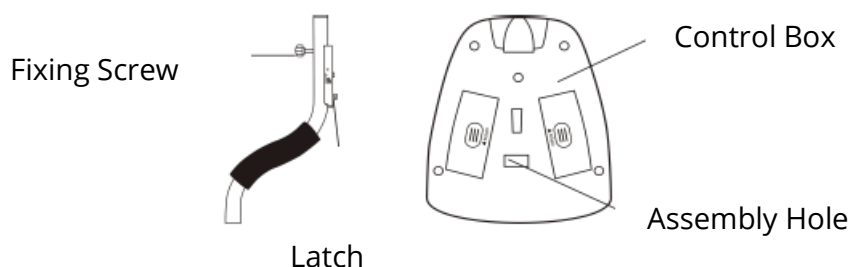
**Adjustable Shaft** – Lets you adjust the length of shaft for comfortable use.

## Preparation

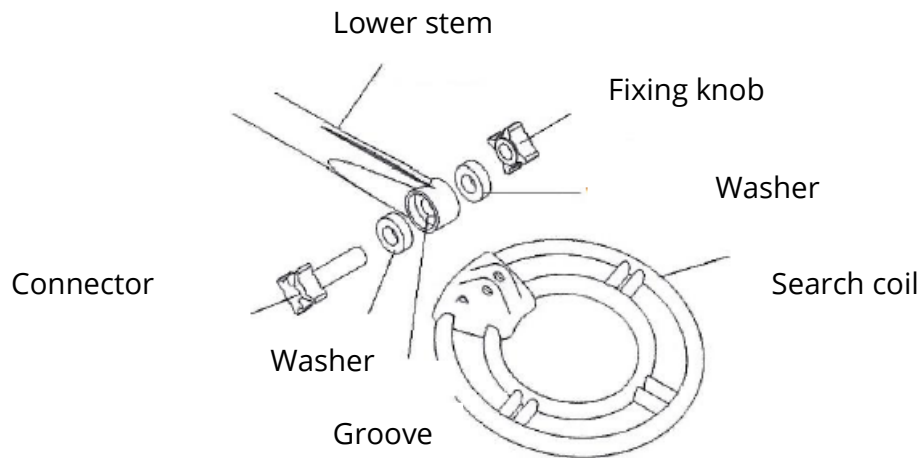
### Assembling the detector

Assembling your detector is easy and requires no special tools. Just follow these steps.

1) Insert the latch on the top of the handle into the assembly hole on the bottom of the control box. Then slightly push the control box in the direction of IN marked on the handle to fix the latch in place, secure the control box with fixing screw properly.



2) Unscrew the fixing knob on the search coil and remove the knob connector. Place the washers into the groove of the lower stem. Then insert the stem and align the holes on the search coil bracket and the stem. Push the connector through the holes and tighten the knob.



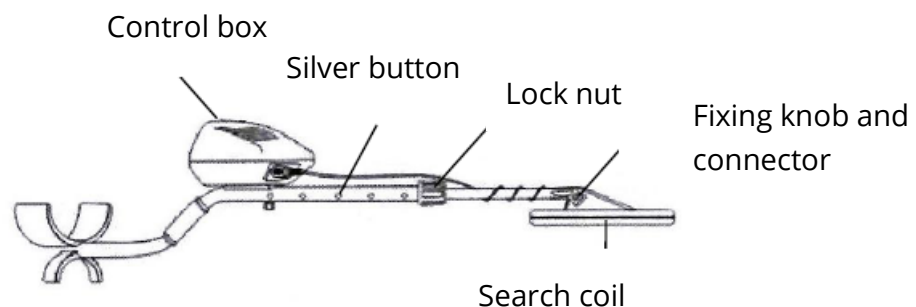
3) Press the silver button on the upper end of the lower stem, and slide the lower stem into the upper stem. Adjust the stem to a length that you feel comfortable when you stand upright with the detector in your hand, and the search coil is level with the ground with your arm relaxed at your side. Then counter-clockwise rotate to tighten the lock nut.

4) Wind the search coil cable around the stem. Insert the search coil cable plug into the search coil jack on the detector control housing.

#### CAUTION:

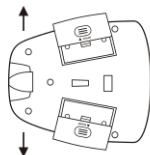
- The search coil's plug fits into the connector only one way. Do not force the plug or you could damage it.
- Do not over tighten the search coil or use tools such as pliers to tighten it.

5) Stand and stretch your arm, holding the metal detector to make the search coil above the ground for above 1 to 5 cm. Rotate the stem's lock nut counter-clockwise to tighten it.



## Installing batteries

- 1) Turn off the power before installing the batteries.
- 2) Slide the left and right battery covers off in the direction of the arrow.
- 3) Place two 9V batteries into the battery compartment matching the polarity symbols (+ and -) marked inside.



### WARNING:

Dispose of old batteries promptly and properly. Never bury or burn them.

### CAUTIONS:

- Use only fresh alkaline batteries of required size.
- Do not mix the old and new batteries of different types of batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- If you do not plan to use the unit for a week or more time, remove the batteries. Batteries can leak chemicals that can destroy electronic parts.
- Change the batteries if the battery indicator on the LCD lights.

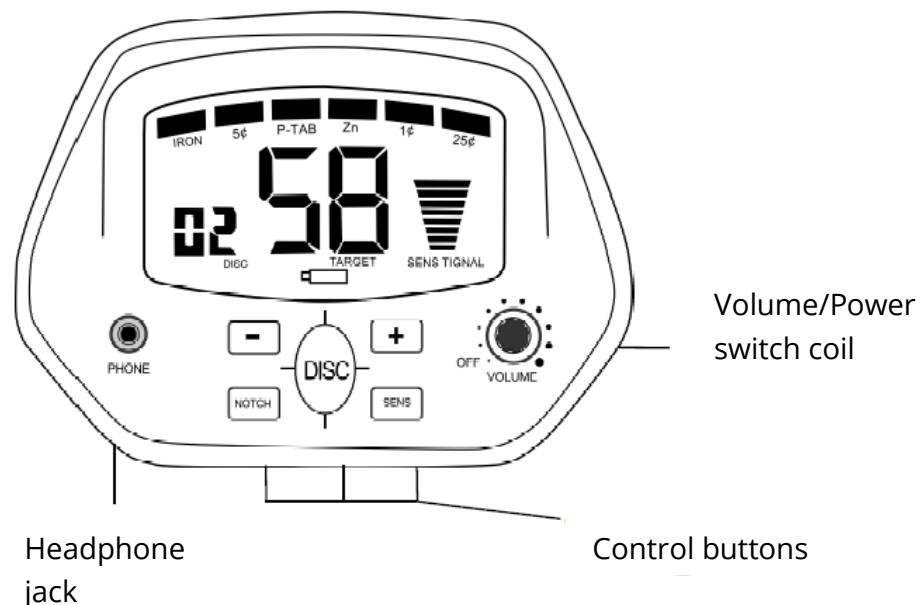
## Using Headphones

- 1) It is recommended to choose the headphones with volume control.
- 2) Insert the headphones' 3.5mm plug into the PHONE jack. At this time the internal speaker disconnects.
- 3) Set the VOLUME to the desired level.

### LISTENING SAFETY:

- To protect your hearing, set the volume to the lowest setting before you begin listening, adjust the volume to a comfortable level.
- Do not listen at extremely high volume levels. Extended high volume listening can lead to permanent hearing loss.
- Do not wear headphones while operating your detector near high-traffic areas. Pay attention to traffic safety.

# Instructions for control panel



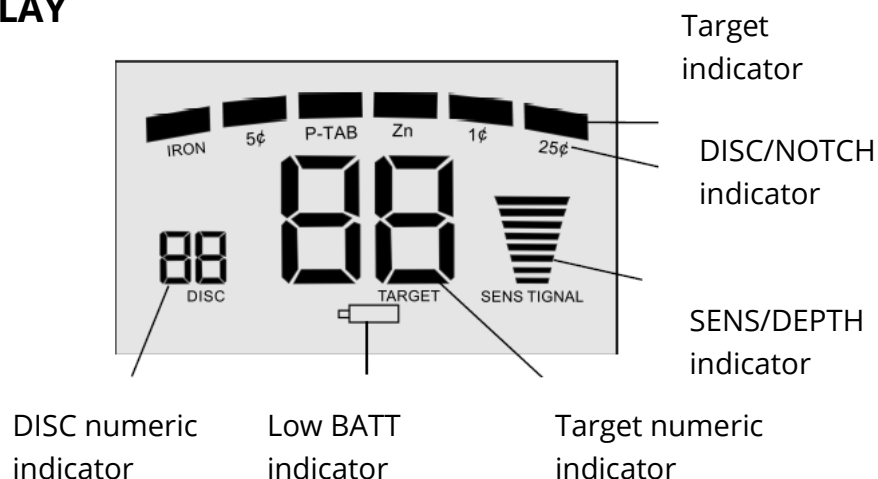
## 1) Volume/Power switch

Rotate the VOLUME switch clockwise away from off to power on the detector. Rotate it fully counter-clockwise to power off the detector. To increase the volume level, rotate the switch clockwise.

## 2) PHONE jack

You can insert the headphone's plug of 3.5mm into the PHONE jack and operate without trouble. At this time the internal speaker is disconnected.

## 3) LCD DISPLAY



## 4) Control buttons

**SENS:** Press SENS then + or – to increase or decrease the sensitivity. LCD will display the current setting of sensitivity. If the target depth is beyond the max. sensitivity of the detector, the target will not be found.

**DISC numeric range (0-80):** Press DISC then + or – to select the desired DISC number. If the target material is beyond the DISC range, it cannot be discriminated.

NOTE: The highest DISC number setting is 80. If you set the DISC number to 80, all target less than this number will not be detected.

**NOTCH:** Press NOTCH, then + or – to select the target to be notched. The cursor above the selected target will flash. Press NOTCH again, the target name below the cursor will disappear.

## Operating

### 1. Turning on the detector

Rotate the VOLUME switch clockwise away from OFF to power on the detector. LCD will display all symbols. Meanwhile the detector sounds low, medium, high tones respectively. After about 2 seconds the detector enters into stand-by state. At this time the default mode is DISC. LCD displays DISC of 00 and SENS of 6 bars.

### 2. Testing and using the detector

To learn how the detector reacts to different metals, you should test it before you use it the first time. You can test the detector indoors and outdoors.

## Indoor testing and use

1. Rotate the VOLUME switch clockwise away from OFF to power on the detector.

2. Setting the operating mode:

- DISC: Press DISC, then + or – to set the DISC numeric value. If the DISC value is set 00, the detector can detect all metals. If you want one of the target material listed on the LCD, you can set the relative numeric range of DISC by pressing DISC then + or -. For example, the numeric range for 5¢ is 6-17, you can simply press DISC, then set the DISC number to 7 or 10 by pressing + or -. If the detector finds a coin of 5¢, the cursor above 5¢ will light.

NOTE: It is recommended to select the lower or medium value of the numeric range. Because if you select a top value, you might miss the target below the selected value.

If you do not press the buttons (DISC,+,-) within 2 seconds, the detector will enter the standby state.

- NOTCH: Press NOTCH, then + or – to select the target to be notched. The cursor above the selected target will flash. Press NOTCH again, the target name below the cursor will disappear. It means this target will be notched during the detection and the detector will have no reaction to the notched target. If you want to pick up the target notched, simply press NOTCH again. Press + or -, the cursor will move from left and right. If NOTCH is not pressed within about 3 seconds, the detector will enter standby state.

NOTE: It is not recommended to notch all targets listed on the LCD. Because if you notch everything, you cannot find anything.

If you want to select the setting of DISC or SENS after pressing NOTCH, you have to wait for about 3 seconds until the cursor above the target goes out.

- Press SENS then + or – to set sensitivity. The default level is of 6 bars.

NOTE: If you do not press the button (SENS,+,-) within about 2seconds, the detector will enter the standby state.

- Place the detector on a wooden or plastic table, and then remove any watches, rings, or metal jewellery you are wearing.
- Adjust the search coil so the flat part points towards the ceiling.

NOTE: Never test the detector on a floor inside a building. Most buildings have metal of some kind in the floor, which might interfere with the objects you are testing or mask the signal completely.



- Slowly sweep a sample of the material you want the detector to find (such as a gold ring or a coin) 2-3 inches or more above the face of the search coil. When the detector detects any metal, it sounds a tone, and an arrow appears below the target icon. Also, LCD displays the depth of the target.

NOTE: If you are using a coin, the detector will detect it more easily if you hold it. So, a flat side is parallel with the flat side of the search coil. A sweep with side of coin over search coil might cause false indication and unstable display of arrow.

## Target indicators

### 1) Numeric ranges of target:

IRON: 00-05

5¢: 06-17

P-TAB: 18-26

ZN: 27-38

1¢: 39-62

25¢: 63-99

NOTE: There are a wide variety of metals and no target can be identified for certain until unearthed. This table is for general reference only.

### 2) Types of target:

IRON: It indicates that the target is probably iron.

5¢: It indicates that the target is probably 5¢ or a nickel. Some small gold rings might register within this range.

P-TAB: It indicates that the target is probably a pull tab of aluminium can. Some small gold rings might register within this range.

ZN: It is indicated that the target is probably a type of metal of zinc alloy or copper coin. Some medium sized gold rings might register within the category.

1¢: It indicates that the target might be a zinc penny. Some large rough gold items might register within this category.

25¢: It indicates that the target is probably 25¢ or a silver coin.

## Tones

The detector comes with three tones for different types of metal. But the built in audio identification system sound a unique tone for each of three categories of metal. This makes it easier to identify the metal being detected. A low tone is for IRON, 5¢, same as for foil, bottle cap or nickels. A medium tone if 's for P-TAB, ZN, 1¢ (aluminium pull tabs, zinc or copper items). A high tone is for 25¢, same as for brass or silver items.

NOTES: When you set the detector to DISC or NOTCH mode, the detector sounds a medium or high tone when it detects highly oxidized iron.

Depending on the quality, about 15 percent of gold rings cause the detector to sound a medium tone.

## Outdoor Testing and Use

1. Rotate the VOLUME switch clockwise away from OFF to power on the detector.
2. Follow the steps of 2 described on section of Indoor Testing and Use to set the operation mode.
3. Find an area on the ground outside where there is no metal.
4. Place a sample of the material you want the detector to find (such as a gold ring or a coin) on the ground.

### NOTE:

If you are using valuable metal such as gold to test the detector, mark the area where you place the item, to help you find it later. Do not place it in tall grass or weeds.

5. Hold the search coil level to the ground about 1-2 inches above the surface. Slowly move the search coil over the area where you placed the sample, sweeping the search coil in a side-to-side motion.

### Search coil Sweeping Hints:

- Never sweep the search coil as if were a pendulum. Raising the search coil while sweeping or at the end of a sweep will cause false readings.

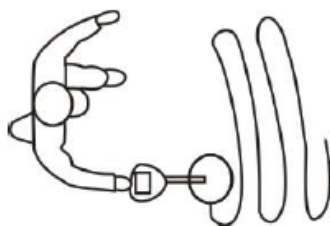


CORRECT



WRONG

- Sweep slowly, hurrying will cause you to miss targets.
- It is better you sweep the search coil from side to side on an arc line of 3 inches motion and keep the search coil parallel with the ground.



If the detector detects the item, it sound a tone, an arrow and the depth appear on the display below the target icon.

If the detector does not detect the item, make sure that the target mode is set correctly for the type of metal you are searching for. Also make sure that you are moving the search coil correctly.

#### NOTES:

- The detector responds with a signal when it detects valuable metal objects. If a signal does not repeat after you sweep the search coil over the target a few times, the target is probably junk metal.
- False signals can be caused by trashy ground, electrical interference, or large irregular piece or junk metal.
- False signals are usually broken or non-repeatable.

## Adjusting SENSITIVITY

After you become familiar with your detector works, it is important to fine tune the sensitivity to get a good effect.

Press the touch button SENS on the panel. Then press + or – to increase or decrease the sensitivity. Then level will be displayed on the LCD.

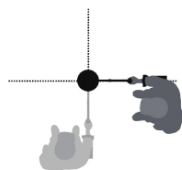
NOTE: To detect the target deeply buried, you can adjust the SNS to a high position. But not to set the level of SENS to Max position, or the detector will receive interference and false signal from broadcast antenna and other electronic lines. The detector will have unstable arrow and irregular tone indications.

## Pinpointing the Target

Accurately pinpointing a target makes digging it up easier. But it takes practise. We suggest you practise finding sample on your own property before you search other locations.

Follow these steps to pinpoint a target.

1. When the detector detects a buried target, continue sweeping the search coil over the target in a narrowing side-to-side motion.
2. Make a visual note of exact spot on the ground where the detector beeps.
3. Stop the search coil directly over this point on the ground. Then move the search coil straight forward away from you and straight back towards you a couple of times.
4. Repeat steps 1 – 3 at a right angle to the original search line. Make a mark of "X". The target will be directly below the "X" at the point of the beep response.



## Factors That Affect the Detecting

It is difficult to have an accurate detecting result. Sometimes the detecting may be restricted by some factors.

- The angle of the target buried in the soil.
- The depth of the target.
- The level of oxidization of the target.
- The size of the target.
- Electro-magnetic and electrical interference surrounding the target.

In area of highly mineralized ground or wet sand, the detector will sound even if there is no metal. In this case, you can lower the sensitivity or increase the DISC number. Meantime enhance the distance between the search coil and the ground.

In area with trashy metal, you can set DISC numeric value to 50. In this case most nails and small pieces of iron will be eliminated.

Metallic digging tools will also affect the detection if they are near the search coil. So it is better to place them a little far away.

## Care and maintenance

Your metal detector is an example of superior design and Craftsmanship. The following suggestions will help you care for your metal detector so you can enjoy it for years.



Handle the detector gently and carefully. Dropping it can damage circuit boards and cases and can cause the detector to work improperly.



Use the detector only in normal temperature environments. Temperature extremes can shorten the life of electronic devices and damage the cases of the detector.



Wipe the detector with a damp cloth occasionally to keep it looking new. Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the detector.



Keep the detector away from dust and dirt, which can cause premature wear of parts.

# Code of Ethics for Treasure Hunters

Remember that every treasure hunter should follow these ten commandments:

1. Before you search, make sure that the search site for the place where you want to search is not restricted by any laws or regulations. If so, respect them.
2. Do not damage nature, sown fields, roads, or trees, do not start a fire in the forest.
3. Backfill the pits that you will dig so that after the first rain it is not known that the place has been dug in.
4. Take everything you dig out. Do not leave cans, pipes, wires, and other debris in the woods.
5. Be quiet and considerate. Best so that no one knows about you. Do not spread piles of leaves or sticks in the forest.
6. Be careful - try to see and not be seen. Not all forest visitors have good intentions.
7. Do not drive to the forest, leave the car in a safe place, and walk to the site.
8. Do not enter reservations and other places where it is prohibited.
9. Do not disturb the animals unnecessarily.
10. Report important findings as required by law.

Alza.cz is not responsible for the use of the device in conditions that are in conflict with local laws.

## Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

**The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:**

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

## WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za zakoupení našeho výrobku. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. V případě jakýchkoli dotazů nebo připomínek k přístroji se obraťte na zákaznickou linku.



[www.alza.cz/kontakt](http://www.alza.cz/kontakt)



+420 225 340 111

*Dovozce*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

S detektorem kovů MD-3030 můžete hledat mince, relikvie, šperky, zlato a stříbro téměř kdekoli. Detektor je všestranný a snadno se používá.

Mezi funkce detektoru patří:

**Displej LCD** – zobrazuje pravděpodobný typ kovu pomocí šipky, hloubku cíle, rozsah DISC/NOTCH, úroveň SENS a indikaci stavu baterie. Má také číselné zobrazení pro DISC a TARGET.

**Třítonová zvuková diskriminace** – zvukové rozlišovací tóny pro různé typy kovů.

**NOTCH** – ignoruje nevyžádané kovy a vyhledává cenné předměty nastavením rozsahu disku a zářezu.

**DISC** – diskriminuje vybraný cíl.

**Super pomalá identifikace zametání** – s velmi pomalým přejetím vyhledávací cívky pro rozlišení různých typů kovů.

**Konektor pro sluchátka (3,5 mm)** - umožňuje připojit sluchátka (nejsou součástí balení) a bez problémů pracovat.

**Napájení** – vyžaduje dvě 9 V alkalické baterie (nejsou součástí balení).

**Vodotěsná 240 mm hledací cívka** – umožňuje používat detektor, i když jej musíte dát pod vodu.

POZNÁMKA: Detektor nelze používat v dešti.

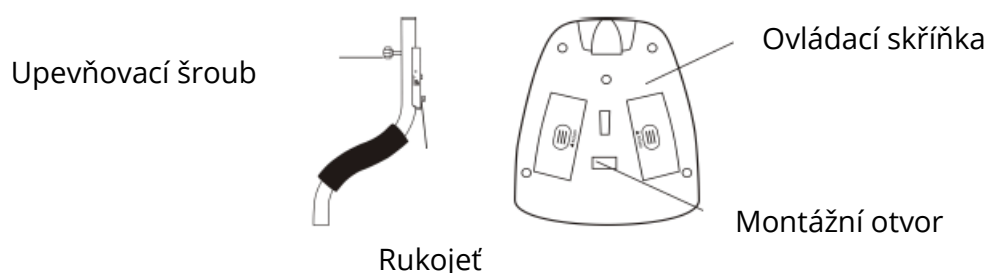
**Nastavitelná hřídel** – umožňuje nastavit délku hřídele pro pohodlné používání.

## Příprava

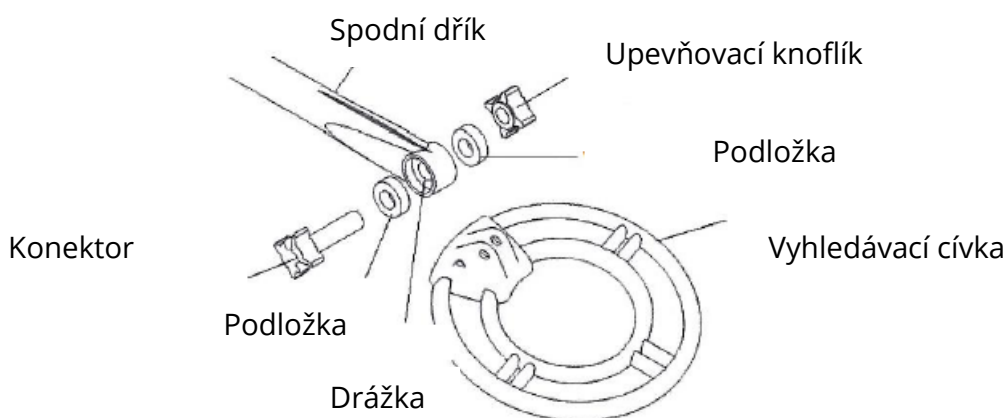
### Sestavení detektoru

Sestavení detektoru je snadné a nevyžaduje žádné speciální nářadí. Stačí postupovat podle následujících kroků.

1) Zasuňte západku na horní straně rukojeti do montážního otvoru na spodní straně ovládací skříňky. Poté lehce zatlačte ovládací skříňku ve směru IN vyznačeném na rukojeti, abyste západku upevnili na místě, ovládací skříňku řádně zajistěte upevňovacím šroubem.



2) Odšroubujte upevňovací knoflík na vyhledávací cívce a vyjměte konektor knoflíku. Umístěte podložky do drážky spodního dříku. Vložte dřík a zarovnejte otvory na držáku vyhledávací cívky a dříku. Zasuňte konektor do otvorů a utáhněte knoflík.



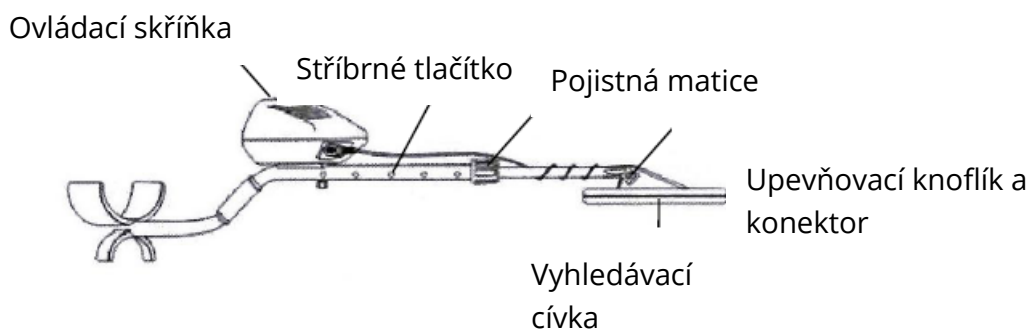
3) Stiskněte stříbrné tlačítko na horním konci spodního dříku a zasuňte spodní dřík do horního dříku. Nastavte dřík na takovou délku, aby vám vyhovoval, když stojíte vzpřímeně s detektorem v ruce a hledací cívka je v úrovni země s uvolněnou rukou u boku. Poté otáčením proti směru hodinových ručiček utáhněte pojistnou matici.

4) Naviňte kabel vyhledávací cívky kolem dříku. Zasuňte zástrčku kabelu vyhledávací cívky do konektoru vyhledávací cívky na ovládacím krytu detektoru.

#### UPOZORNĚNÍ:

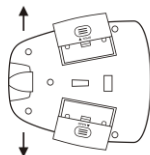
- Zástrčka vyhledávací cívky zapadá do konektoru pouze jedním směrem. Nevytahujte zástrčku násilím, jinak byste ji mohli poškodit.
- Vyhledávací cívku příliš neutahujte a nepoužívejte k jejímu utažení nástroje, jako jsou kleště.

5) Postavte se, natáhněte ruku a držte detektor kovů tak, aby hledací cívka byla nad zemí ve výšce 1 až 5 cm. Otáčením pojistné matice dříku proti směru hodinových ručiček ji utáhněte.



## Instalace baterie

- 1) Před instalací baterií vypněte napájení.
- 2) Vysuňte levý a pravý kryt baterií ve směru šipky.
- 3) Do prostoru pro baterie vložte dvě 9V baterie odpovídající symbolům polarity (+ a -) vyznačeným uvnitř.



### VAROVÁNÍ:

Staré baterie ihned a správně zlikvidujte. Nikdy je nezakopávejte ani nespalujte.

### UPOZORNĚNÍ:

- Používejte pouze nové alkalické baterie požadované velikosti.
- Nemíchejte staré a nové baterie různých typů.
- Nemíchejte alkalické, standardní (uhlíko-zinkové) ani dobíjecí (nikl-kadmiové) baterie.
- Pokud přístroj neplánujete používat týden nebo delší dobu, vyjměte baterie. Z baterií mohou unikat chemikálie, které mohou zničit elektronické součásti.
- Vyměňte baterie, pokud se na displeji LCD rozsvítí indikátor baterií.

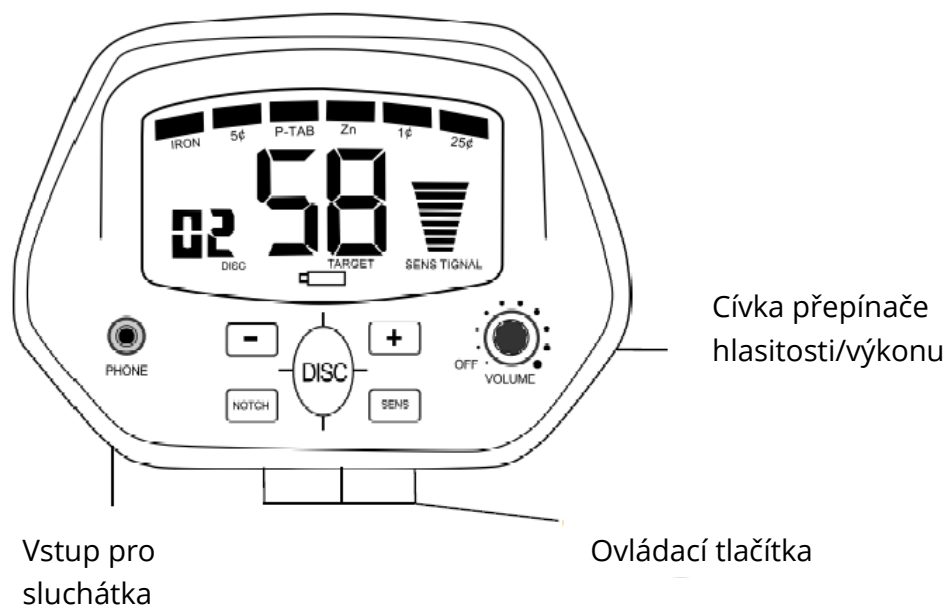
## Použití sluchátek

- 1) Je doporučeno používat sluchátka s ovládáním zvuku.
- 2) Zasuňte 3,5mm zástrčku sluchátek do konektoru telefonu. V tomto okamžiku se interní reproduktor odpojí.
- 3) Nastavte hlasitost na požadovanou úroveň.

### BEZPEČNOST PŘI POSLECHU:

- Chcete-li chránit svůj sluch, nastavte před zahájením poslechu nejnižší hlasitost, nastavte hlasitost na pohodlnou úroveň.
- Při práci s detektorem v blízkosti míst s velkým provozem nepoužívejte sluchátka. Dbejte na bezpečnost provozu.

# Instrukce pro kontrolní panel



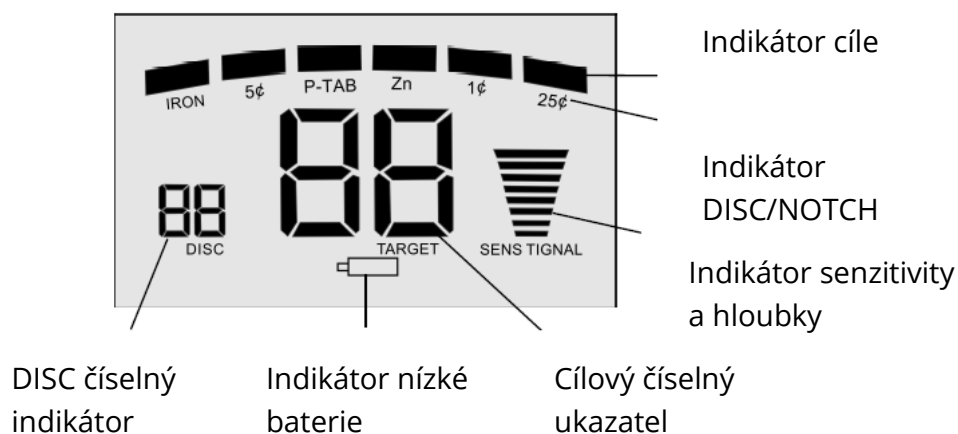
## 1) Přepínač hlasitosti/napájení

Detektor zapnete otočením přepínače VOLUME směrem od vypnutého stavu ve směru hodinových ručiček. Otočením zcela proti směru hodinových ručiček detektor vypnete. Chcete-li zvýšit úroveň hlasitosti, otáčejte přepínačem ve směru hodinových ručiček..

## 2) Telefonní konektor

Do konektoru PHONE můžete zasunout 3,5mm zástrčku sluchátek a bez problémů pracovat. V tomto okamžiku je interní reproduktor odpojen.

## 3) LCD DISPLEJ



## 4) Tlačítka ovládání

**SENS:** Stiskněte tlačítko SENS a poté + nebo - pro zvýšení nebo snížení citlivosti. Na LCD displeji se zobrazí aktuální nastavení citlivosti. Pokud hloubka cíle přesahuje maximální citlivost detektoru, cíl nebude nalezen.

**Číselný rozsah DISC (0-80):** Stiskněte DISC a poté + nebo - pro výběr požadovaného čísla DISC. Pokud je cílový materiál mimo rozsah DISC, nelze jej rozlišit.

POZNÁMKA: Nejvyšší nastavení čísla DISC je 80. Pokud nastavíte číslo DISC na 80, všechny cíle menší než toto číslo nebudou detekovány.

**NOTCH:** Stiskněte tlačítko NOTCH a poté tlačítkem + nebo - vyberte cíl, který má být zaříznut. Kurzor nad vybraným cílem bude blikat. Stiskněte znovu NOTCH, název cíle pod kurzorem zmizí.

## Provoz

### 1. Zapnutí detektoru

Otočením přepínače VOLUME ve směru hodinových ručiček z polohy OFF zapněte detektor. Na LCD displeji se zobrazí všechny symboly. Detektor mezitím vydává nízké, střední a vysoké tóny. Přibližně po 2 sekundách přejde detektor do pohotovostního stavu. V této době je výchozím režimem DISC. Na LCD displeji se zobrazí DISC 00 a SENS 6 čárek.

### 2. Testování a použití detektoru

Abyste zjistili, jak detektor reaguje na různé kovy, měli byste jej před prvním použitím vyzkoušet. Detektor můžete vyzkoušet v interiéru i exteriéru.

## Testování a použití v interiéru

1. Otočením přepínače VOLUME ve směru hodinových ručiček z polohy OFF zapněte detektor.

2. Nastavení provozního módu:

- **DISC:** Stiskněte tlačítko DISC a poté + nebo - pro nastavení číselné hodnoty DISC. Pokud je hodnota DISC nastavena na 00, detektor může detekovat všechny kovy. Pokud chcete, aby byl na LCD displeji uveden jeden z cílových materiálů, můžete nastavit relativní číselný rozsah DISC stisknutím DISC a poté + nebo -. Například číselný rozsah pro 5  je 6-17, můžete jednoduše stisknout DISC a poté nastavit

číslo DISC na 7 nebo 10 stisknutím + nebo -. Pokud detektor najde minci 5<sup>č</sup>, rozsvítí se kurzor nad číslem 5.

POZNÁMKA: Doporučujeme zvolit nižší nebo střední hodnotu číselného rozsahu. Protože pokud vyberete horní hodnotu, může dojít k tomu, že cíl pod vybranou hodnotou bude chybět.

Pokud nestisknete tlačítka (DISC,+,-) do 2 sekund, přejde detektor do pohotovostního režimu.

- NOTCH: Stiskněte tlačítko NOTCH a poté + nebo - pro výběr cíle, který má být vroubkován. Kurzor nad vybraným cílem bude blikat. Znovu stiskněte NOTCH, název cíle pod kurzorem zmizí. To znamená, že tento cíl bude během detekce zaříznut a detektor nebude na zaříznutý cíl reagovat. Pokud chcete vrubovaný cíl zachytit, stačí znovu stisknout NOTCH. Stiskněte + nebo -, kurzor se bude pohybovat zleva a zprava. Pokud NOTCH nestisknete do cca 3 sekund, detektor přejde do pohotovostního stavu.

POZNÁMKA: Nedoporučuje se zařezávat všechny cíle uvedené na LCD displeji. Protože pokud uděláte zářez na všechno, nic nenajdete.

Pokud chcete po stisknutí tlačítka NOTCH zvolit nastavení DISC nebo SENS, musíte počkat asi 3 sekundy, dokud kurzor nad cílem nezhasne.

- Stiskněte tlačítko SENS a poté + nebo - pro nastavení citlivosti. Výchozí úroveň je 6 barů.

POZNÁMKA: Pokud nestisknete tlačítko (SENS,+,-) během přibližně 2 sekund, přejde detektor do pohotovostního stavu.

- Položte detektor na dřevěný nebo plastový stůl a poté si sundejte všechny hodinky, prsteny nebo kovové šperky, které máte na sobě.

Nastavte vyhledávací cívkou tak, aby plochá část směřovala ke stropu.

POZNÁMKA: Detektor nikdy nezkoušejte na podlaze uvnitř budovy. Většina budov má v podlaze nějaký druh kovu, který by mohl rušit testované předměty nebo zcela zakrýt signál.



- Vzorek materiálu, který chcete, aby detektor našel (například zlatý prsten nebo mince), pomalu přejedte 2-3 palce nebo více nad čelní stranou vyhledávací cívkou. Jakmile detektor detekuje nějaký kov, zazní tón a pod ikonou cíle se zobrazí šipka. Na displeji LCD se také zobrazuje hloubka cíle.  
POZNÁMKA: Pokud používáte mince, detektor ji snadněji detekuje, pokud ji držíte. Plochá strana je tedy rovnoběžná s plochou stranou vyhledávací cívkou. Zametání se stranou mince nad vyhledávací cívkou by mohlo způsobit falešnou indikaci a nestabilní zobrazení šipky.

## Indikátory cíle

### 1) Číselný rozsah cílů

ŽELEZO: 00-05

5<sup>¢</sup>: 06-17

P-TAB: 18-26

ZN: 27-38

1<sup>¢</sup>: 39-62

25<sup>¢</sup>: 63-99

POZNÁMKA: Existuje široká škála kovů a žádný cíl nelze s jistotou identifikovat, dokud není odkryt. Tato tabulka slouží pouze jako obecný odkaz.

### 2) Typy cílů:

IRON: Indikuje, že cílem je pravděpodobně železo

5<sup>¢</sup>: Indikuje, že cílem je pravděpodobně 5<sup>¢</sup> nebo niklák. Některé malé zlaté prsteny se mohou registrovat v tomto rozsahu.

P-TAB: To naznačuje, že cílem je pravděpodobně výsuvná záklopka hliníkové plechovky. Některé malé zlaté prsteny by mohly být registrovány v tomto rozsahu.

ZN: Uvádí se, že cílem je pravděpodobně typ kovu slitiny zinku nebo měděné mince. V rámci této kategorie by mohly být registrovány některé středně velké zlaté prsteny.

1<sup>¢</sup>: To naznačuje, že cílem může být zinkový cent. Některé velké surové zlaté předměty by mohly být registrovány v této kategorii.

25<sup>¢</sup>: To naznačuje, že cílem je pravděpodobně 25<sup>¢</sup> nebo stříbrná mince.

### Tóny

Detektor je vybaven třemi tóny pro různé typy kovů. Vestavěný systém zvukové identifikace však vydává jedinečný tón pro každou ze tří kategorií kovů. To usnadňuje identifikaci detekovaného kovu.

Nízký tón je určen pro ŽELEZO, 5<sup>¢</sup>, stejný pro fólii, víčko od láhve nebo niklák. Střední tón, pokud je pro P-TAB, ZN, 1<sup>¢</sup> (hliníkové taháky, zinkové nebo měděné předměty).

Vysoký tón je pro 25<sup>¢</sup>, stejný jako pro mosazné nebo stříbrné předměty.

POZNÁMKY: Pokud detektor nastavíte na režim DISC nebo NOTCH, detektor vydá střední nebo vysoký tón, pokud detekuje vysoce oxidované železo.

V závislosti na kvalitě asi 15 % zlatých kroužků způsobí, že detektor vydá střední tón.

## Testování a použití v exteriéru

1. Otočením přepínače VOLUME ve směru hodinových ručiček z polohy OFF zapněte detektor.
2. Pro nastavení provozního režimu postupujte podle kroků 2 popsaných v části Testování a používání ve vnitřním prostředí.
3. Najděte si venku na zemi místo, kde není žádný kov.
4. Položte na zem vzorek materiálu, který má detektor najít (například zlatý prsten nebo minci).

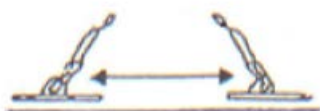
### POZNÁMKA:

Pokud k testování detektoru používáte cenný kov, např. zlato, označte si místo, kam předmět umístíte, abyste jej později mohli najít. Neumísťujte jej do vysoké trávy nebo plevele.

5. Držte vyhledávací cívku v úrovni země asi 1-2 palce nad povrchem. Pomalu pohybujte vyhledávací cívkou nad místem, kam jste umístili vzorek, a přejíždějte s ní pohybem ze strany na stranu.

## Nápovědy pro zametání s vyhledávací cívkou

- Nikdy nepřehazujte vyhledávací cívku jako kyvadlo. Zvedání vyhledávací cívky během zametání nebo na konci zametání způsobí falešné údaje.

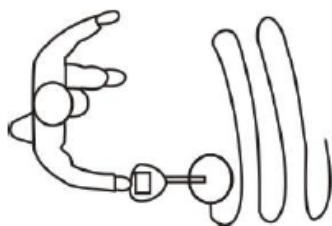


SPRÁVNĚ



ŠPATNĚ

- Zametejte pomalu, spěchání způsobí, že cíle minete.
- Je lepší, když budete vyhledávací cívkou procházet ze strany na stranu po obloukové linii o pohybu 3 palců a udržovat vyhledávací cívku rovnoběžně se zemí.



Pokud detektor předmět nedetekuje, zkontrolujte, zda je cílový režim správně nastaven pro hledaný typ kovu. Ujistěte se také, že hledací cívkou pohybujete správně.

## POZNÁMKY:

- Detektor reaguje signálem, když detekuje cenné kovové předměty. Pokud se signál neopakuje ani po několikerém přejetí vyhledávací cívky nad cílem, jedná se pravděpodobně o kovový odpad.
- Falešné signály mohou být způsobeny odpadky v zemi, elektrickým rušením nebo velkým nepravidelným kusem či veteší.
- Falešné signály jsou obvykle přerušované nebo se neopakují.

## Nastavení senzitivity

Poté, co se seznámíte s prací detektoru, je důležité vyladit citlivost, abyste dosáhli dobrého účinku.

Stiskněte dotykové tlačítko SENS na panelu. Poté stiskněte tlačítko + nebo - pro zvýšení nebo snížení citlivosti. Poté se na displeji LCD zobrazí úroveň.

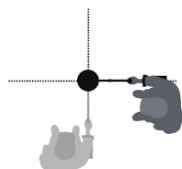
Chcete-li detekovat hluboko zakopaný cíl, můžete SNS nastavit do vyšší polohy. Nenastavujte však úroveň SENS do polohy Max, jinak bude detektor přijímat rušení a falešný signál z vysílací antény a jiných elektronických vedení. Detektor bude mít nestabilní šipku a nepravidelné tónové indikace

## Určení cíle

Přesné určení cíle usnadňuje jeho vykopání. Chce to však cvik. Doporučujeme vám, abyste si nalezení vzorku nacvičili na vlastním pozemku, než začnete prohledávat jiné lokality.

Při určování cíle postupujte podle následujících kroků.

1. Když detektor zjistí zakopaný cíl, pokračujte v přejetí vyhledávací cívky nad cílem zužujícím se pohybem ze strany na stranu.
2. Vizuálně si poznamenejte přesné místo na zemi, kde detektor pípá.
3. Zastavte vyhledávací cívku přímo nad tímto místem na zemi. Poté pohybujte vyhledávací cívku přímo dopředu směrem od sebe a několikrát přímo zpět k sobě.
4. Opakujte kroky 1 - 3 v pravém úhlu k původní vyhledávací linii. Udělejte značku "X". Cíl se bude nacházet přímo pod značkou "X" v místě zvukové odezvy.



## Faktory ovlivňující detekci

Je obtížné získat přesný výsledek detekce. Někdy může být detekce omezena některými faktory:

- Úhel cíle zakopaného v půdě.
- Hloubka cíle.
- Úroveň oxidace cíle.
- Velikost cíle.
- Elektromagnetické a elektrické rušení v okolí cíle. Pokud detekujete trpělivě a správně a vícekrát cvičíte, vyklídí uspokojivý výsledek.

V oblasti s vysoce mineralizovanou půdou nebo vlhkým pískem se detektor ozve, i když v něm není žádný kov. V takovém případě můžete snížit citlivost nebo zvýšit číslo DISC. Mezitím zvětšete vzdálenost mezi hledací cívkou a zemí.

V oblasti s výskytem odpadkového kovu můžete nastavit číselnou hodnotu DISC na 50. V tomto případě bude většina hřebíků a malých kousků železa eliminována.

Kovové kopací mýtné bude mít také vliv na detekci, pokud se nachází v blízkosti vyhledávací cívky. Proto je lepší umístit je trochu dál.

## Péče a údržba

Váš detektor kovů je příkladem vynikajícího designu a řemeslného zpracování. Následující doporučení vám pomohou pečovat o váš detektor kovů tak, abyste se z něj mohli těšit dlouhá léta.



S detektorem zacházejte jemně a opatrně. Pád může poškodit desky s obvody a pouzdra a může způsobit nesprávnou funkci detektoru.



Detektor používejte pouze v prostředí s normální teplotou. Extrémní teploty mohou zkrátit životnost elektronických zařízení a poškodit pouzdra detektoru.



Detektor občas otřete vlhkým hadříkem, aby vypadal stále jako nový. K čištění detektoru nepoužívejte drsné chemikálie, čisticí rozpouštědla ani silné čisticí prostředky.



Detektor udržujte mimo dosah prachu a nečistot, které mohou způsobit předčasné opotřebení součástí.

# Etický kodex hledačů pokladů

Nezapomeňte, že každý hledač kovů má dodržovat hledačské desatero:

1. Než začnete hledat, ověřte si, zda hledání na místě, kde chcete hledat, neomezuje nějaké zákony nebo vyhlášky. Pokud ano, respektujte je.
2. Nepoškozujte přírodu, osetá pole, cesty nebo stromy, nerozdělávejte oheň v lese.
3. Jámy, které vykopete, po sobě zasypte tak, aby po prvním dešti nebylo poznat, že v místě bylo kopáno.
4. Vše, co vykopete, si odnesete – příště se Vám bude hledat lépe. Nenechávejte po lese poházené vykopané plechovky, trubky, dráty a jiný odpad.
5. Chovejte se tiše a ohleduplně. Nejlépe tak, aby o Vás nikdo nevěděl. Nerozhrnujte v lese hromady listí nebo kletí.
6. Buďte obezřetní – snažte se vidět a nebýt viděn. Ne všichni návštěvníci lesa mají dobré úmysly.
7. Nejezděte autem až do lesa, auto nechte na bezpečném místě a na lokalitu dojděte pěšky.
8. Nevstupujte do rezervací a ohrad, kde je to zakázáno.
9. Nerušte zbytečně zvěř.
10. Důležité nálezy hlase tak, jak to nařizuje zákon.

Společnost Alza.cz nenese odpovědnost za použití přístroje při podmínkách, které jsou v rozporu s místními zákony.

## Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době kontaktujte přímo prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

**Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nemusí být uplatněná reklamacie uznána, se považují následující skutečnosti:**

- Používání výrobku k jinému účelu, než ke kterému je výrobek určen, nebo nedodržení pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem nepovolané osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterie apod.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj napětí (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje apod.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

## WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážení zákazníci,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k prístroju, obráťte sa na linku služieb zákazníkom.



[www.alza.sk/kontakt](http://www.alza.sk/kontakt)



+421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

S detektorom kovov MD-3030 môžete hľadať mince, relikvie, šperky, zlato a striebro takmer kdekoľvek. Detektor je všestranný a ľahko sa používa.

Funkcie detektora zahŕňajú:

**LCD displej** - zobrazuje pravdepodobný typ kovu so šípkou, hĺbku cieľa, rozsah DISC/NOTCH, úroveň SENS a indikáciu batérie. Má tiež číselný displej pre DISC a TARGET.

**Trojtónová zvuková diskriminácia** - zvukové rozlišovacie tóny pre rôzne typy kovov.

**NOTCH** - ignoruje nepotrebné kovy a vyhľadáva cenné predmety nastavením rozsahu kotúča a zárezu.

**DISC** - rozlišuje vybraný cieľ.

**Super pomalá identifikácia** - s veľmi pomalým pohybom vyhľadávacej cievky na rozlíšenie rôznych typov kovov.

**Konektor pre slúchadlá (3,5 mm)** - umožňuje pripojiť slúchadlá (nie sú súčasťou balenia) a bezproblémovo pracovať.

**Napájanie** - vyžaduje dve 9 V alkalické batérie (nie sú súčasťou balenia).

**Vodotesná 240 mm vyhľadávacia cievka** - umožňuje používať detektor, aj keď ho musíte dať pod vodu.

POZNÁMKA: Detektor nemožno používať v daždi.

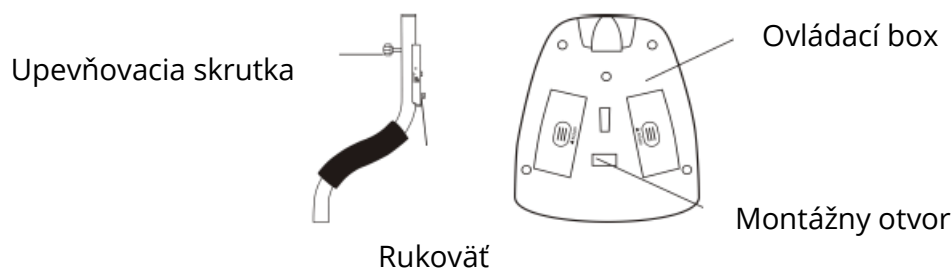
**Nastaviteľný hriadeľ** - umožňuje nastaviť dĺžku hriadeľa pre pohodlné používanie.

## Príprava

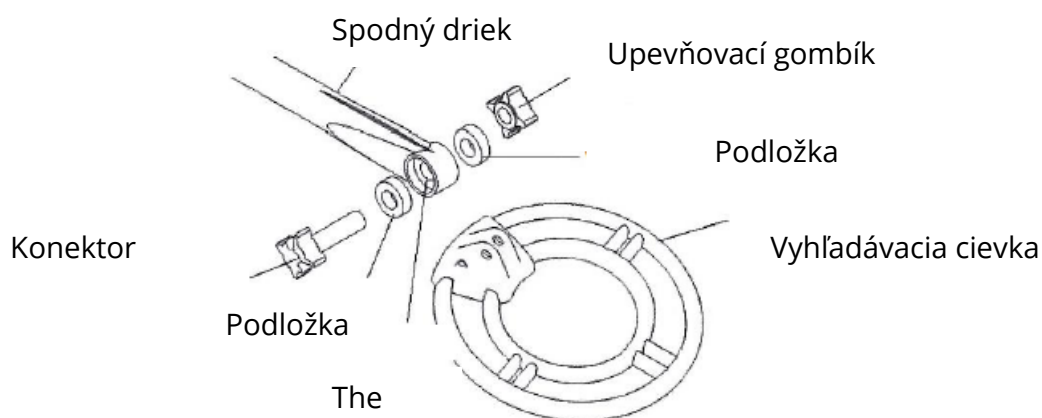
### Nastavenie detektora

Detektor sa ľahko montuje a nevyžaduje žiadne špeciálne nástroje. Stačí postupovať podľa nasledujúcich krokov.

1) Zasuňte západku na hornej strane rukoväte do montážneho otvoru na spodnej strane ovládacieho boxu. Potom riadiacu skrinku zľahka zatlačte v smere IN vyznačenom na rukoväti, aby sa zámok zaistil na mieste, a riadne zaistíte riadiacu skrinku upevňovacou skrutkou.



2) Odskrutkujte upevňovací gombík na vyhľadávacej cievke a vyberte konektor gombíka. Umiestnite podložky do drážky spodného drieku. Vložte stopku a zarovnajte otvory na držiaku vyhľadávacej cievky a stopke. Vložte konektor do otvorov a utiahnite gombík.



3) Stlačte strieborné tlačidlo na hornom konci spodnej stopky a vložte spodnú stopku do hornej stopky. Nastavte stopku na dĺžku, ktorá je pohodlná, keď stojíte vzpriamene s detektorom v ruke a hľadacia cievka je na úrovni zeme s uvoľnenou rukou na boku. Potom utiahnite poistnú maticu otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.

4) Navíjajte kábel vyhľadávacej cievky okolo drieku. Zasuňte zástrčku kábla vyhľadávacej cievky do konektora vyhľadávacej cievky na kryte ovládania detektora.

#### VAROVANIE:

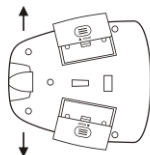
- Zástrčka vyhľadávacej cievky zapadá do konektora len jedným smerom. Zástrčku nevyťahujte silou, inak ju môžete poškodiť.
- Vyhľadávaciu cievku príliš neutiahnite a na jej utiahnutie nepoužívajte nástroje, ako sú kliešte.

5) Postavte sa, natiahnite ruku a držte detektor kovov tak, aby bola vyhľadávacia cievka 1 až 5 cm nad zemou. Otočením poistnej matice drieku proti smeru hodinových ručičiek ju utiahnite.



## Inštalácia batérie

- 1) Pred inštaláciou batérií vypnite napájanie.
- 2) Vysuňte ľavý a pravý kryt batérie v smere šípky.
- 3) Vložte dve 9V batérie zodpovedajúce symbolom polarít (+ a -) vyznačeným vo vnútri priestoru pre batérie.



### VAROVANIE:

Staré batérie okamžite a správne zlikvidujte. Nikdy ich nezakopávajte ani nespaľujte.

### VAROVANIE:

- Používajte len nové alkalické batérie požadovanej veľkosti.
- Nemiešajte staré a nové batérie rôznych typov.
- Nemiešajte alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) ani nabíjateľné (nikel-kadmiové) batérie.
- Ak zariadenie neplánujete používať týždeň alebo dlhšie, vyberte batérie. Z batérií môžu unikať chemikálie, ktoré môžu zničiť elektronické komponenty.
- Batérie vymeňte, keď sa na LCD displeji rozsvieti indikátor batérií.

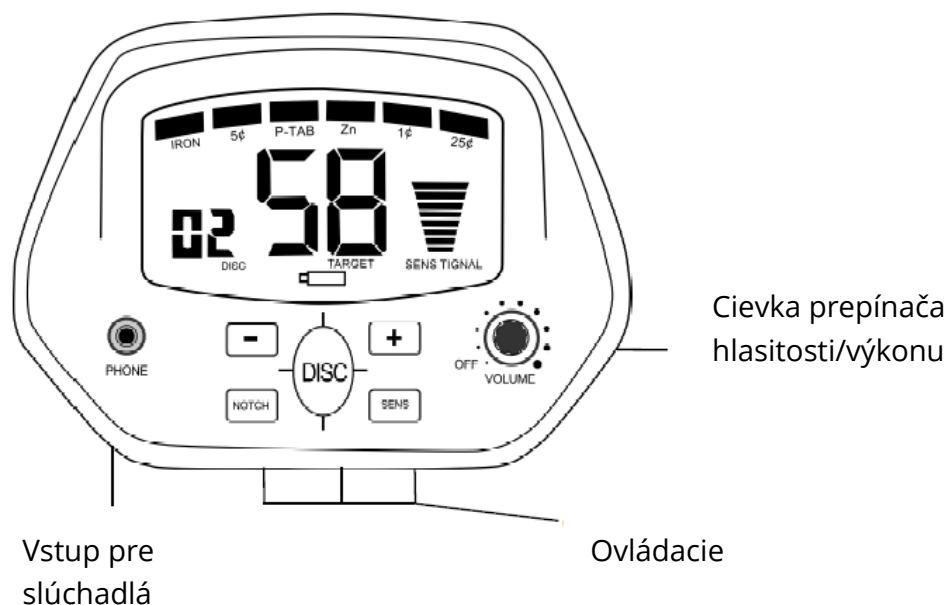
## Používanie slúchadiel

- 1) Odporúča sa používať slúchadlá s ovládaním zvuku.
- 2) Vložte 3,5 mm konektor slúchadiel do konektora telefónu. V tomto okamihu sa interný reproduktor odpojí.
- 3) Nastavte hlasitosť na požadovanú úroveň.

### BEZPEČNOSŤ POČÚVANIA:

- Ak chcete chrániť svoj sluch, pred začatím počúvania nastavte hlasitosť na pohodlnú úroveň.
- Pri práci s detektorom v blízkosti miest s vysokou intenzitou dopravy nepoužívajte slúchadlá. Dbajte na bezpečnosť cestnej premávky.

## Pokyny pre ovládací panel



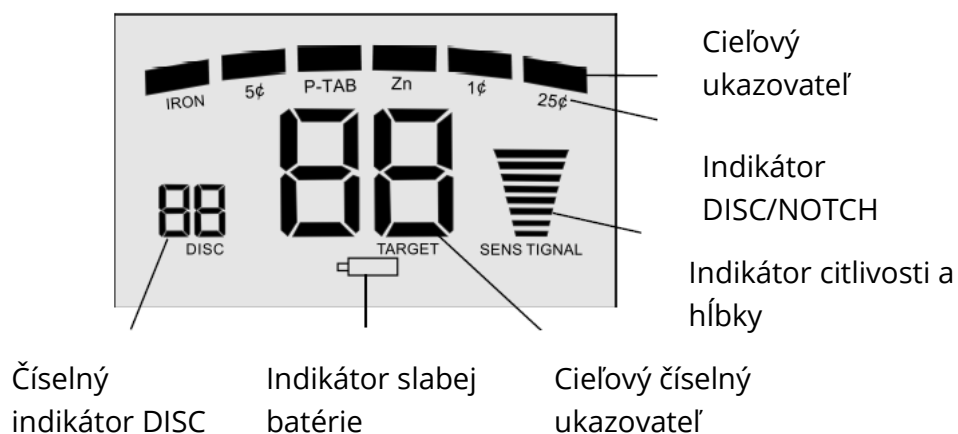
### 1) Prepínač hlasitosti/napájania

Detektor zapnete otočením prepínača VOLUME v smere hodinových ručičiek z vypnutého stavu. Jeho úplným otočením proti smeru hodinových ručičiek sa detektor vypne. Ak chcete zvýšiť úroveň hlasitosti, otočte prepínač v smere hodinových ručičiek.

### 2) Telefónny konektor

Do konektora PHONE môžete zapojiť 3,5 mm konektor slúchadiel a pracovať bez problémov. V tomto okamihu je interný reproduktor odpojený.

### 3) LCD DISPLEJ



## 4) Ovládacie tlačidlá

**SENS:** Stlačte tlačidlo SENS a potom + alebo - na zvýšenie alebo zníženie citlivosti. Na LCD displeji sa zobrazí aktuálne nastavenie citlivosti. Ak hĺbka cieľa prekročí maximálnu citlivosť detektora, cieľ sa nenájde.

**Rozsah čísel DISC (0-80):** stlačte DISC a potom + alebo - pre výber požadovaného čísla DISC. Ak je cieľový materiál mimo rozsahu DISC, nie je možné ho rozlíšiť.

**POZNÁMKA:** Najvyššie nastavenie čísla DISC je 80. Ak nastavíte číslo DISC na 80, všetky ciele menšie ako toto číslo nebudú detekované.

**NOTCH:** Stlačte tlačidlo NOTCH a potom pomocou tlačidla + alebo - vyberte cieľ, ktorý sa má rezať. Kurzor nad vybraným cieľom bude blikať. Opätovne stlačte NOTCH, názov cieľa pod kurzorom zmizne.

## Operácia

### 1. Zapnutie detektora

Otočením prepínača VOLUME v smere hodinových ručičiek z polohy OFF zapnete detektor. Na LCD displeji sa zobrazia všetky symboly. Detektor medzitým vydáva nízke, stredné a vysoké tóny. Približne po 2 sekundách prejde detektor do pohotovostného režimu. V súčasnosti je predvolený režim DISC. Na LCD displeji sa zobrazí DISC 00 a SENS 6 riadkov.

### 2. Testovanie a používanie detektora

Ak chcete zistiť, ako detektor reaguje na rôzne kovy, mali by ste ho pred prvým použitím otestovať. Detektor môžete testovať v interiéri aj exteriéri.

## Testovanie a používanie v interiéri

1. Otočením prepínača VOLUME v smere hodinových ručičiek z polohy OFF zapnete detektor.

2. Nastavenie prevádzkového režimu:

- **DISC:** Stlačte tlačidlo DISC a potom + alebo - pre nastavenie číselnej hodnoty DISC. Ak je hodnota DISC nastavená na 00, detektor dokáže detekovať všetky kovy. Ak chcete, aby sa na LCD displeji zobrazil jeden z cieľových materiálov, môžete nastaviť relatívny číselný rozsah DISC stlačením DISC a potom + alebo -. Napríklad číselný rozsah pre 5  je 6-17, môžete jednoducho stlačiť DISC a potom

nastaviť číslo DISC na 7 alebo 10 stlačením + alebo -. Ak detektor nájde mincu 5 € , kurzor nad číslom 5 sa rozsvieti.

POZNÁMKA: Odporúča sa vybrať nižšiu alebo strednú hodnotu číselného rozsahu. Ak totiž vyberiete hornú hodnotu, môže sa stať, že cieľ pod vybranou hodnotou miniete.

Ak nestlačíte tlačidlá (DISC,+,-) do 2 sekúnd, detektor prejde do pohotovostného režimu.

- NOTCH (Zárez): Stlačte tlačidlo NOTCH (Zárez) a potom + alebo - na výber cieľa, ktorý sa má zarezat'. Kurzor nad vybraným cieľom bude blikať. Opätovne stlačte NOTCH, názov cieľa pod kurzorom zmizne. Znamená to, že tento cieľ bude počas detekcie vrubovaný a detektor nebude reagovať na vrubovaný cieľ. Ak chcete zárez zachytiť, stlačte znova tlačidlo NOTCH. Stlačte tlačidlo + alebo -, kurzor sa bude pohybovať doľava a doprava. Ak NOTCH nestlačíte do približne 3 sekúnd, detektor prejde do pohotovostného režimu.

POZNÁMKA: Neodporúča sa označiť všetky ciele uvedené na LCD displeji. Pretože ak urobíte zárez na všetko, nenájdete nič.

Ak chcete vybrať nastavenie DISC alebo SENS po stlačení tlačidla NOTCH, musíte počkať približne 3 sekundy, kým kurzor nad cieľom nezhasne.

- Stlačením tlačidla SENS a potom + alebo - nastavte citlivosť. Predvolená úroveň je 6 barov.

POZNÁMKA: Ak nestlačíte tlačidlo (SENS,+,-) približne do 2 sekúnd, detektor prejde do pohotovostného režimu.

- Detektor položte na drevený alebo plastový stôl a potom si z neho odložte všetky hodinky, prstene alebo kovové šperky, ktoré máte na sebe.

Nastavte vyhľadávaciu cievku tak, aby plochá časť smerovala k stropu.

POZNÁMKA: Nikdy netestujte detektor na podlahe vo vnútri budovy. Väčšina budov má v podlahe nejaký druh kovu, ktorý by mohol rušiť testované predmety alebo úplne zakrývať signál.



- Pomaly posúvajte vzorku materiálu, ktorú chcete, aby detektor našiel (napríklad zlatý prsteň alebo mincu), 2-3 cm alebo viac nad čelnú stranu vyhľadávacej cievky. Keď detektor detekuje kov, zaznie tón a pod ikonou cieľa sa zobrazí šípka. Hĺbka cieľa sa zobrazuje aj na LCD displeji.

POZNÁMKA: Ak používate mincu, detektor ju ľahšie rozpozná, ak ju držíte. Plochá strana je preto rovnobežná s plochou stranou vyhľadávacej cievky. Premietanie strany mince cez vyhľadávaciu cievku by mohlo spôsobiť falošnú indikáciu a nestabilné zobrazenie šípky.

## Cieľové ukazovatele

### 1) Číselný rozsah cieľov

IRON: 00-05

5  : 06-17

P-TAB: 18-26

OSN: 27-38

1  : 39-62

25  : 63-99

POZNÁMKA: Existuje široká škála kovov a žiadny cieľ nemožno s istotou identifikovať, kým nie je odkrytý. Táto tabuľka slúži len na všeobecné porovnanie.

### 2) Typy cieľov:

IRON: Označuje, že cieľ je pravdepodobne železný

5  : Označuje, že cieľ je pravdepodobne 5  alebo nikel. Niektoré malé zlaté prstene môžu byť registrované v tomto rozsahu.

P-TAB: To naznačuje, že cieľom je pravdepodobne výsuvná klapka hliníkovej plechovky. Niektoré malé zlaté prstene by mohli byť zaregistrované v tomto rozsahu.

ZN: Uvádza sa, že cieľom je pravdepodobne kovová zliatina zinku alebo medená minca. Niektoré stredne veľké zlaté prstene by mohli byť zaregistrované v tejto kategórii.

1  : To naznačuje, že cieľom môže byť zinkový cent. Do tejto kategórie by sa mohli zapísať niektoré veľké položky surového zlata.

25  : Označuje, že cieľom je pravdepodobne 25-ka  alebo strieborná minca.

### Tóny

Detektor je vybavený tromi tónmi pre rôzne typy kovov. Zabudovaný systém akustickej identifikácie však vydáva jedinečný tón pre každú z troch kategórií kovov. To uľahčuje identifikáciu detekovaného kovu.

Nízky tón je pre ŽELEZO, 5 , rovnaký pre fóliu, uzáver fľaše alebo nikel. Stredný tón, ak ' ' je pre P-TAB, ZN, 1  (hliníkové ťahy, zinkové alebo medené predmety). Vysoký tón je pre 25 , rovnako ako pre mosadzné alebo strieborné predmety.

POZNÁMKY: Ak detektor nastavíte na režim DISC alebo NOTCH, detektor bude vydávať stredný alebo vysoký tón, ak zistí vysoko oxidované železo.

V závislosti od kvality približne 15 % zlatých prsteňov spôsobí, že detektor vydá stredný tón.

## Testovanie a používanie vo vonkajšom prostredí

1. Otočením prepínača VOLUME v smere hodinových ručičiek z polohy OFF zapnite detektor.
2. Ak chcete nastaviť prevádzkový režim, postupujte podľa kroku 2 v časti Testovanie a používanie v interiéri.
3. Nájdite si miesto na zemi vonku, kde nie je kov.
4. Umiestnite vzorku materiálu, ktorý sa má nájsť (napríklad zlatý prsteň alebo mincu), na zem.

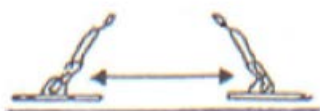
### KOMENTÁR:

Ak na testovanie detektora používate drahý kov, napríklad zlato, označte si miesto, kam predmet umiestnite, aby ste ho mohli neskôr nájsť. Neumiestňujte ho do vysokej trávy alebo buriny.

5. Vyhľadávaciu cievku držte na úrovni zeme asi 1 - 2 cm nad povrchom. Pomaly pohybujte vyhľadávacou cievkou nad miestom, kde ste umiestnili vzorku, pričom ňou pohybujte zo strany na stranu.

## Prehľadávanie nápovedy s vyhľadávacou cievkou

- Nikdy neotáčajte vyhľadávacou cievkou ako kyvadlom. Zdvihnutie vyhľadávacej cievky počas alebo na konci prehľadávania spôsobí falošné údaje.

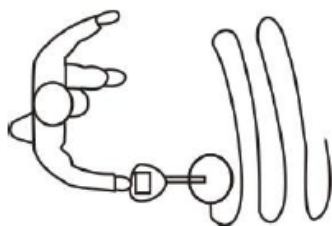


SPRÁVNE



ŠPATNE

- Zametajte pomaly, spěchanie spôsobí, že miniete svoje ciele.
- Je lepšie prechádzať vyhľadávacou cievkou zo strany na stranu v 3-centimetrovom oblúku a udržiavať vyhľadávaciu cievku rovnobežne so zemou.



Ak detektor nedetekuje predmet, skontrolujte, či je cieľový režim správne nastavený pre hľadaný typ kovu. Uistite sa tiež, že ste správne presunuli vyhľadávaciu cievku.

## POZNÁMKY:

- Detektor reaguje signálom, keď detekuje cenné kovové predmety. Ak sa signál neopakuje ani po niekoľkonásobnom prechode vyhľadávacej cievky nad cieľom, ide pravdepodobne o kovový odpad.
- Falošné signály môžu byť spôsobené odpadkami v zemi, elektrickým rušením alebo veľkým nepravidelným kusom či konárom.
- Falošné signály sú zvyčajne prerušované alebo sa neopakujú.

## Nastavenie citlivosti

Keď sa oboznámite s tým, ako detektor funguje, je dôležité nastaviť citlivosť, aby ste dosiahli dobrý účinok.

Stlačte dotykové tlačidlo SENS na paneli. Potom stlačením tlačidla + alebo - zvýšte alebo znížte citlivosť. Úroveň sa potom zobrazí na LCD displeji.

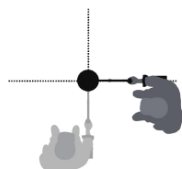
Ak chcete zistiť hlboko zakopaný cieľ, môžete SNS nastaviť do vyššej polohy. Úroveň SENS však nenastavujte do polohy Max, inak bude detektor prijímať rušivé a falošné signály z vysielacej antény a iných elektronických liniek. Detektor bude mať nestabilnú šípku a nepravidelné tónové indikácie

## Určenie cieľa

Určenie cieľa uľahčuje jeho vykopanie. Vyžaduje si to však prax. Predtým, ako začnete hľadať na iných miestach, odporúčame vám precvičiť si hľadanie vzorky na vlastnom pozemku.

Pri určovaní svojho cieľa postupujte podľa týchto krokov.

1. Keď detektor zistí zakopaný cieľ, pokračujte v prechádzaní vyhľadávacej cievky nad cieľom zužujúcim sa pohybom zo strany na stranu.
2. Vizuálne si všimnite presné miesto na zemi, kde detektor pípne.
3. Zastavte vyhľadávaciu cievku priamo nad týmto miestom na zemi. Potom niekoľkokrát pohnite vyhľadávacou cievkou rovno smerom od seba a späť k sebe.
4. Opakujte kroky 1 - 3 v pravom uhle k pôvodnej vyhľadávacej línii. Urobte značku "X". Cieľ sa bude nachádzať priamo pod značkou "X" v mieste zvukovej odozvy.



## Faktory ovplyvňujúce detekciu

Je ťažké získať presný výsledok detekcie. Niekedy môže byť detekcia obmedzená určitými faktormi:

- Uhol terča zakopaného v pôde.
- Cieľová hĺbka.
- Úroveň oxidácie cieľa.
- Cieľová veľkosť.
- Elektromagnetické a elektrické rušenie v blízkosti cieľa. Ak budete trpezlivo a správne zisťovať a opakovane cvičiť, dosiahnete uspokojivý výsledok.

V oblasti s vysoko mineralizovanou pôdou alebo vlhkým pieskom sa detektor ozve, aj keď sa v ňom nenachádza žiadny kov. V tomto prípade môžete znížiť citlivosť alebo zvýšiť číslo DISC. Medzitým zväčšite vzdialenosť medzi vyhľadávacou cievkou a zemou.

Číselnú hodnotu DISC môžete nastaviť na 50 v oblasti, kde sa nachádza kovový odpad. V tomto prípade sa odstráni väčšina klinec a malých kúskov železa.

Mýto pri kopaní kovov tiež ovplyvní detekciu, ak sa nachádza v blízkosti vyhľadávacej cievky. Preto je lepšie umiestniť ich trochu ďalej.

## Starostlivosť a údržba

Váš detektor kovov je príkladom vynikajúceho dizajnu a remeselného spracovania. Nasledujúce odporúčania vám pomôžu starať sa o detektor kovov tak, aby ste sa z neho mohli tešiť dlhé roky.



S detektorom manipulujte jemne a opatrne. Pád môže poškodiť dosky s obvodmi a kryty a môže spôsobiť poruchu detektora.



Detektor používajte len v prostredí s normálnou teplotou. Extrémne teploty môžu skrátiť životnosť elektronických zariadení a poškodiť kryty detektorov.



Detektor občas utrite vlhkou handričkou, aby vyzeral ako nový. Na čistenie detektora nepoužívajte drsné chemikálie, čistiace rozpúšťadlá ani silné čistiace prostriedky.



Udržujte detektor mimo dosahu prachu a nečistôt, ktoré môžu spôsobiť predčasné opotrebovanie komponentov.

# Etický kódex pre lovcov pokladov

Nezabudnite, že každý detektorista kovov musí dodržiavať desať detektoristických prikázaní:

1. Pred začatím hľadania sa uistite, že v mieste, kde chcete hľadať, neexistujú žiadne zákony alebo nariadenia obmedzujúce hľadanie. Ak áno, rešpektujte ich.
2. Nepoškodzuje prírodu, osiate polia, cesty alebo stromy, nezakladajte požiare v lese.
3. Vykopané jamy zasypte tak, aby ste po prvom daždi nemohli zistiť, že miesto bolo vykopané.
4. Odneste všetko, čo ste vykopali - nabudúce to nájdete ľahšie. Nenechávajte po lese rozkopané plechovky, rúry, drôty a iný odpad.
5. Budte tichí a ohľaduplní. Najlepšie tak, aby o vás nikto nevedel. Nehromadzte v lese lístie ani krovie.
6. Budte opatrní - snažte sa vidieť a nebyť videný. Nie všetci návštevníci lesa majú dobré úmysly.
7. Do lesa nejazdite autom, ale nechajte ho na bezpečnom mieste a chodte na miesto pešo.
8. Nevstupujte do rezervácií a ohrád, kde je to zakázané.
9. Zvieratá zbytočne nerušte.
10. Hlásenie dôležitých zistení v súlade so zákonom.

Alza.cz nezodpovedá za používanie zariadenia za podmienok, ktoré sú v rozpore s miestnymi zákonmi.

## Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený na Alza.cz sa vzťahuje 2-ročná záruka. V prípade potreby opravy alebo iného servisu počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

**Za porušenie záruky, pre ktoré nemožno uznať reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:**

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je určený, alebo nedodržanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku v dôsledku živeľnej pohromy, neoprávnenej osoby alebo mechanického zavinenia kupujúceho (napr. počas prepravy, čistenia nesprávnymi prostriedkami atď.).
- prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatický výboj napätia (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nesprávna polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku oproti zakúpenému dizajnu alebo použiť neoriginálne diely.

## WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE - 2012/19/EU). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odnieť na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnou likvidáciou odpadu z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, gondosan olvassa el az alábbi utasításokat az első használat előtt, és őrizze meg ezt a felhasználói kézikönyvet későbbi felhasználás céljából. Fordítson különös figyelmet a biztonsági előírásokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van az eszközzel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatbal.



[www.alza.hu/kapcsolat](http://www.alza.hu/kapcsolat)



+36-1-701-1111

Importőr      Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

Az MD-3030 fémdetektorral érméket, relikviákat, ékszereket, aranyat és ezüstöt kereshet szinte bárhol. Az érzékelő sokoldalú és könnyen használható.

A detektor jellemzői:

**LCD kijelző** - mutatja a valószínű fémtípust nyíllal, a cél mélységét, a DISC tartományt, a SENS szintjét és az akkumulátor töltöttségét. A DISC és a CÉLPONT számára számkijelző biztosított.

**Háromtónusú audió választás** - különböző fémekhez különböző hangjelzés állítható be.

**NOTCH** - figyelmen kívül hagyja a hulladékfémeket és értékes darabokat talál a notch tartomány beállításával.

**DISC** - Kiválasztja a célpontot.

**Szuper lassú söprés azonosítás** - a keresőtekercs nagyon lassú söprése a különböző fémtípusok megkülönböztetése érdekében.

**Fejhallgató-csatlakozó (3,5 mm)** - lehetővé teszi a fejhallgató csatlakoztatását (nem tartozék), és problémamentes működtetését.

**Tápellátás** - két 9 V-os alkáli elemre van szükség (nem tartozék).

**240 mm vízálló keresőtekercs** - lehetővé teszi az érzékelő használatát akkor is, ha víz alá kell helyezni.

MEGJEGYZÉS: Az érzékelő nem használható esőben.

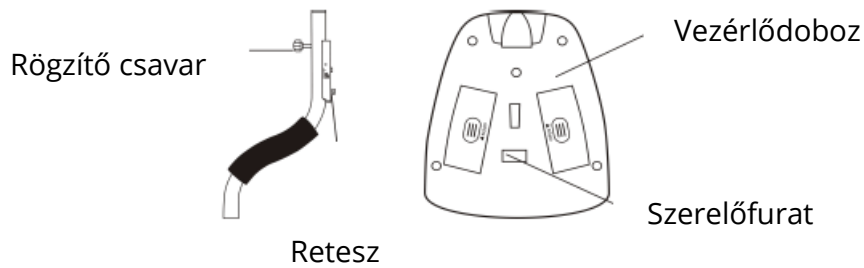
**Állítható tengely** - Lehetővé teszi a tengely hosszának beállítását a kényelmes használat érdekében.

## Előkészítés

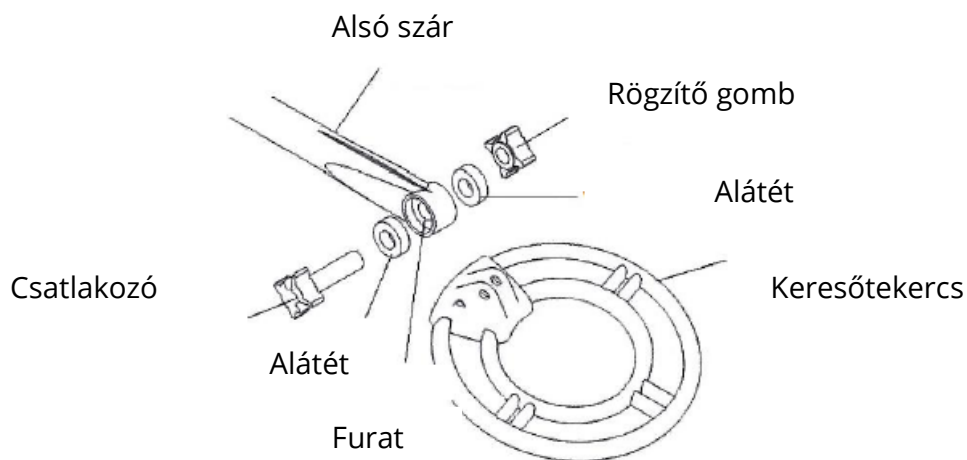
### A detektor összeszerelése

A detektor összeállítása egyszerű és nem igényel speciális eszközöket. Mindössze az alábbi lépéseket kövesse.

1) Helyezze a fogantyú tetején lévő reteszt a vezérlődoboz alján lévő szerelőfuratba. Ezután kissé nyomja meg a vezérlődobozt a fogantyún jelzett IN irányba a retesz rögzítéséhez, rögzítse megfelelően a vezérlődobozt rögzítő csavarral.



2) Csavarja le a keresőtekerccsen található gombot és távolítsa el a gomb csatlakozóját. Helyezze az alátéteket az alsó szár furatába. Majd helyezze be a szárat, és igazítsa a furatokat a keresőtekerccs tartójára és a szárra. Tolja át a csatlakozót a furatokon és húzza meg a gombot.



3) Nyomja meg az ezüst gombot az alsó szár felső végén, és csúsztassa az alsó szárat a felső szárba. Állítsa be a szárat olyan hosszúságúra, hogy kényelmes legyen kiegyenesedve a kezében lévő fémdetektor keresőtekerccse egy szintben legyen a talajjal és attól körülbelül 4-5 cm-re, karját lazán leengedve az oldala mellett. Ezután forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba az ellenanya meghúzásához.

4) Tekerje fel a keresőtekerccs kábelét a szár körül. Helyezze a keresőtekerccs kábel dugóját a detektor vezérlőházának keresőtekerccs csatlakozójába.

#### VIGYÁZAT:

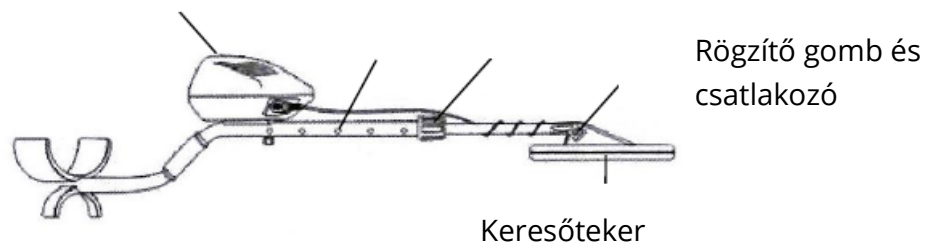
- A keresőtekerccs dugója csak egyetlen módon illeszkedik a csatlakozóba. Ne erőltesse a dugót, mert kárt tehet benne.
- Ne húzza túl a keresőtekerccset, és ne használjon fogóhoz hasonló eszközöket.

5) Álljon egyenesen és nyújtsa ki a karját, majd a fémdetektort tartva helyezze a keresőtekerccset 1-5 cm-re a talaj fölé. Meghúzásához forgassa el a szár rögzítőanyáját az óramutató járásával ellentétes irányba.

Vezérlő

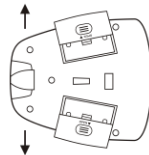
Ezüst gomb

Biztosítóany



## Az elemek behelyezése

- 1) Az elemek behelyezése előtt kapcsolja ki az áramellátást.
- 2) Csúsztassa le a bal és jobb akkumulátorfedelelet a nyíl irányába.
- 3) Helyezzen két 9 V-os elemet az elemtartó rekeszbe a benne jelölt polaritásjelekkel (+ és -) összhangban.



### FIGYELEM:

A régi elemeket azonnal és megfelelően dobja ki. Soha ne temesse vagy égesse el őket.

### FIGYELMEZTETÉSEK:

- Csak szükséges méretű és új alkáli elemet használjon.
- Ne keverje össze a régi és az új elemeket különböző típusú elemekkel.
- Ne keverje a lúgos, a standard (szén-cink) vagy az újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.
- Ha nem tervezi a készülék egy vagy több hétig történő használatát, vegye ki az elemeket. Az elemek szivároghatnak olyan vegyi anyagokból, amelyek tönkreteszhetik az elektronikus alkatrészeket.
- Cserélje ki az elemeket, ha az LCD kijelzőn világít az elem ikon.

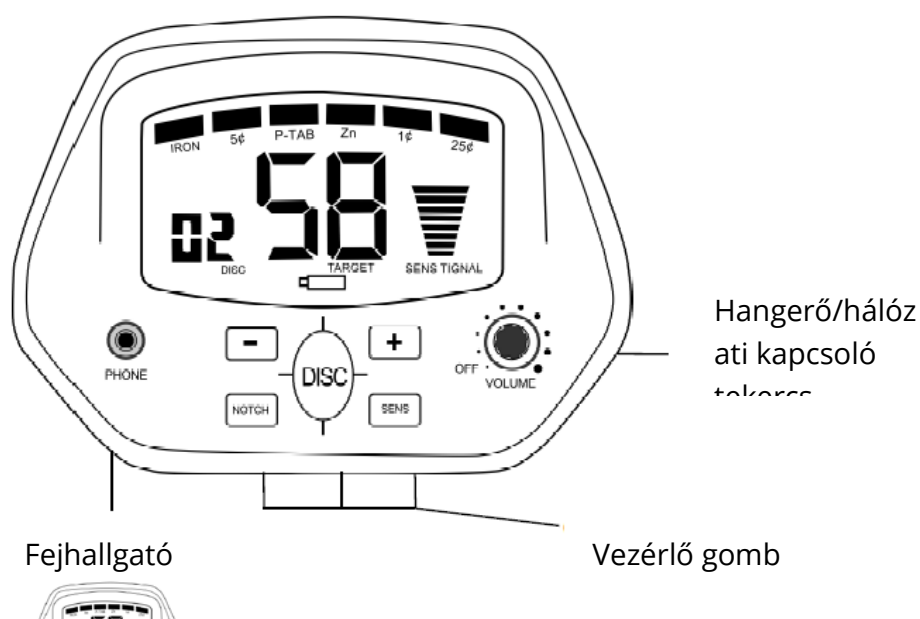
## Fejhallgató használata

- 1) Javasoljuk, hogy a fejhallgatót hangerő-szabályozással válassza ki.
- 2) Helyezze a fejhallgató 3,5 mm-es csatlakozóját a PHONE aljzatba. Ekkor a belső hangszóró lekapcsol.
- 3) Állítsa a VOLUME értéket a kívánt szintre.

## ÓVINTÉZKEDÉSEK A FEJHALLGATÓ HASZNÁLATÁRA:

- A hallás védelme érdekében állítsa a hangerőt a legkisebbre, mielőtt elkezdené a használatát, és állítsa a hangerőt egy kényelmes szintre.
- Ne hallgasson zenét rendkívül magas hangerő mellett. A hosszantartó magas hangerő tartós halláskárosodást okozhat.
- Ne viseljen fejhallgatót, miközben a detektor nagy forgalmú területek közelében működik. Ügyeljen a közlekedés biztonságára.

## A vezérlődobozra vonatkozó utasítások



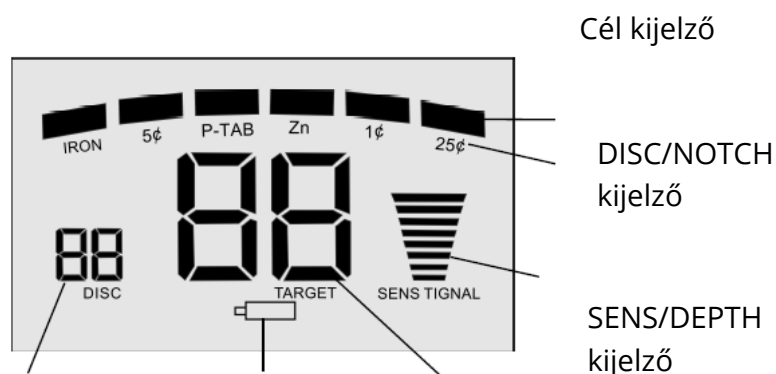
### 1) Hangerő/Főkapcsoló

Forgassa a VOLUME kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba a kikapcsolt állapotból a detektor bekapcsolásához. Forgassa teljesen az óramutató járásával ellentétes irányba a detektor kikapcsolásához. A hangerő növeléséhez forgassa el a kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba.

### 2) PHONE aljzat

A fejhallgató 3,5 mm-es csatlakozóját a PHONE aljzatba helyezheti, és gond nélkül működtetheti. Ekkor a belső hangszóró le van csatlakoztatva.

### 3) LCD KIJELZŐ



### 4) Kezelőgo

DISC numerikus kijelző      Alacsony AKKU kijelző      Cél numerikus kijelző

**SENS:** Az érzékenység növeléséhez vagy csökkentéséhez nyomja meg a SENS, majd a + vagy - gombot. Az LCD megjeleníti az érzékenység aktuálisan beállított állapotát. Ha a célmélység meghaladja a detektor maximális érzékenységét, a céltárgyat nem fogja megtalálni.

**DISC numerikus tartomány (0-80):** Nyomja meg a DISC, majd a + vagy - gombot a kívánt DISC szám kiválasztásához. Ha a céltárgy anyaga meghaladja a DISC tartományt, nem lehet majd kiválasztani.

**MEGJEGYZÉS:** A legmagasabb DISC számbeállítás 80. Ha a DISC számot 80-ra állítja, a detektor az összes ennél kisebb céltárgyat nem észleli majd.

**NOTCH:** Nyomja meg a NOTCH, majd a + vagy - gombot a bevágandó cél kiválasztásához. A kurzor a kiválasztott cél felett villogni fog. Nyomja meg ismét a NOTCH gombot, a kurzor alatti cél neve eltűnik.

## Kezelési útmutató

### 1. Kapcsolja be a detektort

Forgassa a VOLUME kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba az OFF állapot felől a detektor bekapcsolásához. Az LCD megjeleníti az összes szimbólumot. Eközben a detektor mély, közép magas, magas hangjelzést ad. Körülbelül 2 másodperc múlva a detektor készenléti állapotba kerül. Jelenleg az alapértelmezett mód a DISC. Az LCD kijelzőjén a 00 DISC és a 6 sáv SENS jelenik meg.

### 2. A detektor tesztelése és használata

Ha meg szeretné tudni, hogyan reagál a detektor a különféle fémekre, tesztelje az első használat előtt. A detektort beltéren és szabadban is tesztelheti.

## Beltéri tesztelés és használat

1. Forgassa a VOLUME kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba az OFF állapot felől a detektor bekapcsolásához.

2. Az üzemmód beállítása:

- DISC: Nyomja meg a DISC, majd a + vagy - gombot a DISC számértékének beállításához. Ha a DISC érték 00-ra van állítva, a detektor minden fémet érzékelni fog. Ha valamelyik céltárgyat fel szeretné venni az LCD kijelzőre, beállíthatja a DISC relatív numerikus tartományát a DISC, majd a + vagy - megnyomásával. Például az 5  számtartománya 6-17, egyszerűen nyomja meg a DISC gombot, majd állítsa a DISC számát 7 vagy 10 értékre a + vagy a - gomb megnyomásával. Ha a detektor egy 5-ös érmét talál , akkor az 5 feletti kurzor  világítani kezd.

MEGJEGYZÉS: Javasoljuk a numerikus tartomány alsó vagy közepes értékének kiválasztását. Ugyanis, ha egy felső értéket választ ki, előfordulhat, hogy a kiválasztott érték alatt nem találja a céltárgyat.

Ha 2 másodpercen belül nem nyomja meg a gombokat (DISC +, -), az érzékelő készenléti állapotba lép.

- NOTCH: Nyomja meg a NOTCH, majd a + vagy - gombot a bevágandó cél kiválasztásához. A kurzor a kiválasztott cél felett villogni fog. Nyomja meg ismét a NOTCH gombot, a kurzor alatti cél neve eltűnik. Ez azt jelenti, hogy a céltárgy bevágódik az észlelés során, és a detektor nem reagál a bevágott célra. Ha bevágva akarja felvenni a célpontot, egyszerűen nyomja meg újra a NOTCH gombot. Nyomja meg a + vagy - gombot, a kurzor balról és jobbról mozog. Ha a NOTCH gombot nem nyomja meg körülbelül 3 másodpercen belül, az érzékelő készenléti állapotba kerül.

MEGJEGYZÉS: Nem ajánlott az LCD-n felsorolt összes célt bevágni. Mert ha mindent bevág, a detektor nem talál majd semmit.

Ha a DISCH vagy SENS beállítását a NOTCH megnyomása után kívánja kiválasztani, kb. 3 másodpercet kell várnia, amíg a kurzor a cél felett kialszik.

- Az érzékenység beállításához nyomja meg a SENS, majd a + vagy - gombot. Az alapértelmezett szint 6 sáv.

MEGJEGYZÉS: Ha nem nyomja meg a gombot (SENS, +, -) körülbelül 2 másodpercen belül, az érzékelő készenléti állapotba lép.

- Helyezze az érzékelőt egy fa vagy műanyag asztalra, majd vegye le az Ön által viselt órákat, gyűrűket vagy fém ékszereket.

- Állítsa be a keresőtekerceszt úgy, hogy a lapos rész a mennyezet felé mutasson.  
MEGJEGYZÉS: Soha ne tesztelje az érzékelőt a padlón az épületen belül. A legtöbb épületben valamilyen fém van a padlón, amely zavarhatja a tesztelt tárgyakat, vagy akár teljesen el is fedheti a jelet.



- Lassan söpörjön végig egy olyan anyagmintán, amelyet a detektornak meg kell találnia (például egy aranygyűrűt vagy egy érmét), legalább 5-7 cm-re a keresőtekercs felülete felett. Amikor az érzékelő bármilyen fémet észlel, hangjelzés hallható, és egy nyíl jelenik meg a cél ikon alatt. Az LCD kijelző megjeleníti a célpont mélységét is.  
MEGJEGYZÉS: Ha érmét használ, akkor a detektor könnyebben felismeri, ha azt kézben tartja. A lapos oldalnak párhuzamosnak kell lennie a keresőtekercs lapos oldalával. Az érme oldala menti söprés a keresőtekercs felett téves jelzést és a nyíl instabil megjelenítését okozhatja.

## Célmutatók

### 1) A célszám numerikus tartományai:

|             |       |
|-------------|-------|
| VAS:        | 00-05 |
| 5 $\phi$ :  | 06-17 |
| P-TAB:      | 18-26 |
| ZN:         | 27-38 |
| 1 $\phi$ :  | 39-62 |
| 25 $\phi$ : | 63-99 |

MEGJEGYZÉS: Többféle fém létezik, feltárásig pedig a céltárgyak nem határozhatók meg biztosan. Ez a táblázat csupán tájékoztatási célt szolgál.

### 2) A céltárgyak típusai:

VAS: Azt jelzi, hogy a cél valószínűleg vas.

5 $\phi$ : Azt jelzi, hogy a célpont valószínűleg 5 vagy nikkel. Néhány kis aranygyűrű regisztrálódhat ezen a tartományon belül.

P-TAB: Azt jelzi, hogy a cél valószínűleg egy alumíniumdoboz húzófüle. Néhány kis aranygyűrű regisztrálódhat ezen a tartományon belül.

ZN: Jelezték, hogy a cél valószínűleg egy cinkötvözet vagy rézérme fémfajtája. Néhány közepes méretű aranygyűrű regisztrálódhat a kategórián belül.

1<sup>€</sup>: Azt jelzi, hogy a cél cink fillér lehet. Néhány nagy durva arany tárgy is regisztrálódhat ebben a kategóriában.

25<sup>€</sup>: Azt jelzi, hogy a cél valószínűleg 25<sup>€</sup> 25 vagy ezüst érme.

## Hangjelzések

Az érzékelő háromféle hangjelzést ad ki a különböző fémtípusokhoz. De a beépített hangazonosító rendszer egyedi hangot ad a fém három kategóriájának mindegyikéhez.

Ez megkönnyíti a felderített fém azonosítását. A mély hang az IRON, 5<sup>€</sup> ugyanaz, mint a fólia, kupak vagy nikkel esetében. Középmagas hang a P-TAB, ZN, 1<sup>€</sup> (alumínium húzófülek, cink vagy réz elemek). A magas hang a 25<sup>€</sup>, réz vagy ezüst tárgyak.

MEGJEGYZÉSEK: Ha az érzékelőt DISC vagy NOTCH üzemmódba kapcsolja, az érzékelő közepesen magas vagy magas hangot ad, ha erősen oxidált vasat észlel.

A minőségtől függően az aranygyűrűk körülbelül 15 százaléka miatt az érzékelő középmagas hangot ad.

## Kültéri tesztelés és használat

1. Forgassa a VOLUME kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba az OFF állapot felől a detektor bekapcsolásához.
2. Az üzemmód beállításához kövesse a Beltéri tesztelés és használat szakaszban leírt 2 lépést.
3. Keressen egy olyan területet szabadterén a földön, ahol nincs fém.
4. Helyezzen egy mintát abból az anyagból, amelyet a detektorral tesztelni akar (például egy arany gyűrűt vagy egy érmét) a földre.

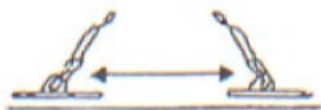
### MEGJEGYZÉS:

Ha értékes fémeket, például aranyat használ az érzékelő teszteléséhez, jelölje meg azt a területet, ahová az elemet helyezi, hogy később megkereshesse. Ne tegye magas fűbe vagy gyomok közé.

5. Tartsa a keresőtekercset a talaj szintjétől kb. 2,5-5 centiméterre. Lassan mozgassa a keresőtekercset azon a területen, ahová a mintát helyezte, és a keresőtekercssel oldalirányban söpörve.

## Keresőtekercs söprési tippek:

- Soha ne söpörjön a keresőtekerccsel ingamozgással. A keresőtekercs söprés közbeni vagy végi felemelése hamis leolvasást okoz.

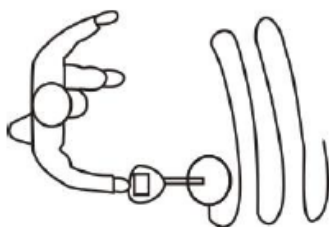


HELYES



HELYTELEN

- Lassan söpörjön, a sietség által elvétheti a célt.
- Jobb, ha 7,5 cm-es ívonalon söpör egyik oldalról a másikra a keresőtekerccsel és a keresőtekercszet a talajjal párhuzamosan tartja.



Ha az érzékelő észleli az elemet, akkor hangjelzést ad, nyíl és mélység jelenik meg a kijelzőn a cél ikon alatt.

Ha az érzékelő nem érzékeli a tárgyat, győződjön meg arról, hogy a cél módot a keresett fém típusához megfelelően állította be. Ügyeljen arra is, hogy a keresőtekercszet megfelelően mozgassa.

### MEGJEGYZÉSEK:

- A detektor jelzéssel reagál, amikor értékes fémtárgyakat észlel. Ha egy jel nem ismétlődik meg, miután a keresőtekercszet néhányszor átsöpörte a célpont fölött, a céltárgy valószínűleg valamilyen fémhulladék.
- Hamis jeleket okozhat a szemetes talaj, elektromos interferencia vagy nagy, szabálytalan darab fém vagy fémhulladék.
- A hamis jelek általában megszakadnak vagy nem ismétlődnek.

## AZ ÉRZÉKENYSÉG beállítása

Miután megismerte a detektor működését, fontos az érzékenység finomhangolása a jó hatás elérése érdekében.

Nyomja meg a panel SENS érintőgombját. Ezután nyomja meg a + vagy - gombot az érzékenység növeléséhez vagy csökkentéséhez. Ezután a szint megjelenik az LCD-n.

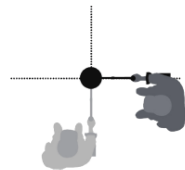
MEGJEGYZÉS: A mélyen eltemetett cél észleléséhez az SNS-t magas helyzetbe állíthatja. De nem azért, hogy a SENS szintjét maximális helyzetbe állítsuk, különben a detektor interferenciát és hamis jelet kap a sugárzott antennától és más elektronikus vonalaktól. Az érzékelő instabil nyilat jelez ki és szabálytalan hangjelzést ad.

## A cél tűpontos meghatározása

A céltárgy tűpontos meghatározása megkönnyíti annak kiásását. De ehhez gyakorlat kell. Javasoljuk, hogy gyakoroljon saját ingatlanja területén mintákkal, mielőtt más helyszíneken keresne.

Kövesse ezeket a lépéseket a célpont tűpontos meghatározásához.

1. Amikor a detektor eltemetett célpontot észlel, folytassa a keresőtekerccsel történő oldalirányú söprést a célpont fölött.
2. Jegyezze meg képileg a pontos célpontot a földön, ahol az érzékelő sípol.
3. Állítsa meg a keresőtekerccset közvetlenül a talaj e pontja fölött. Ezután mozgassa a keresőtekerccset egyenesen előre, és párszor egyenesen maga felé.
4. Ismételje meg az 1–3. lépéseket az eredeti keresési sorral megfelelő szögben. Jelöljön ki egy „X”-et. A céltárgy közvetlenül az „X” alatt lesz a sípoláskor.



## A detektálást befolyásoló tényezők

Nehéz pontos detektálási eredményt elérni. Néha a detektálást bizonyos tényezők korlátozhatják.

- A talajba temetett céltárgy szöge.
- A cél mélysége.
- A céltárgy oxidációs szintje.
- A cél mérete.
- A célpontot körülvevő elektromágneses és elektromos interferencia.

Erősen ásványi talaj vagy nedves homok területén a detektor akkor is szól, ha nincs jelen fém. Ebben az esetben csökkentheti az érzékenységet vagy növelheti a DISC számot. Ezalatt növelje a keresőtekerccs és a talaj közötti távolságot.

Fémhulladékkal rendelkező területen a DISC számértékét 50-re állíthatja. Ebben az esetben a legtöbb szögés apró vasdarab törlődik.

A fémes ásatások szintén befolyásolják az érzékelést, ha a keresőtekerccs közelében vannak. Ezért jobb, ha kicsit távolabb helyezzük el őket.

## Tisztítás és karbantartás

A fémdetektor a kiváló formatervezés és kivitelezés példája. A következő javaslatok segítenek a fémdetektor gondozásában, amelyet így évekig élvezhet.



Finoman és óvatosan bántson az érzékelővel. Leejtése károsíthatja az áramkörlapokat és tokokat, és a detektor hibás működését okozhatja.



A detektort csak átlagos hőmérsékletű környezetben használja. A szélsőséges hőmérsékleti viszonyok lerövidíthetik az elektronikus eszközök élettartamát, és károsíthatják a detektor házát.



Időnként törölje meg a detektort nedves ruhával, hogy újszerűnek tűnjön. Ne használjon erős vegyszereket, tisztítószeret vagy erős mosószereket a detektor tisztításához.



Tartsa távol a detektort portól és szennyeződéstől, amelyek az alkatrészek idő előtti kopását okozhatják.

## Kincsvadászok etikai kódexe

Ne feledje, hogy minden kincsvadásznak be kell tartania a következő tízparancsot:

11. Keresés előtt győződjön meg arról, hogy a keresni kívánt helyet semmilyen törvény vagy szabályozás nem korlátozza. Ha igen, tartsa be ezeket.
12. Ne tegyen kárt a természetben, bevetett földeken, utakban vagy fákban, ne gyújtson tüzet az erdőben.
13. Töltse vissza azokat a gödröket, amelyeket kiás, így az első eső után nem lehet tudni, hogy a helyet beásták-e.
14. Vigyen magával mindent, amit kiás. Ne hagyjon dobozokat, csöveket, vezetékeket és egyéb törmelékeket az erdőben.
15. Legyen csendes és körültekintő. A legjobb, ha senki nem tud magáról. Ne hagyjon levél- vagy ághalmokat az erdőbe.
16. Legyen óvatos - lászon és ne látszódjon. Nem minden erdőlátogatónak van jó szándéka.
17. Ne hajtson az erdőbe, hagyja biztonságos helyen az autót, és gyalogoljon a helyszínre.
18. Ne adjon meg foglalásokat és más helyeket, ahol tilos.
19. Ne zavarja feleslegesen az állatokat.
20. Jelentse a fontosabb leleteket, ahogyan azt a törvény is előírja.

Az Alza.cz nem vállal felelősséget az eszköz olyan körülmények között történő használatáért, amelyek a helyi törvényekkel ellentétesek.

## Garanciális feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában megvásárolt új termékre 2 év garancia érvényes. Ha javításra vagy más karbantartási munkára van szüksége a jótállási időszak alatt, vegye fel a kapcsolatot közvetlenül a termék eladójával, a vásárlás bizonylatát benyújtva a vásárlás dátumával.

### **A következő esetek ellentmondhatnak a jótállási feltételeknek, amelyek tekintetében a jótállási igényt nem lehet elismerni:**

- A termék nem rendeltetésszerű használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és javítására vonatkozó utasítások be nem tartása.
- Termékkárosodás természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy mechanikai károsodás következtében a vevő hibája miatt (pl: szállítás közben, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás, stb).
- Fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes, használat közbeni kopása és öregedése (például elemek, stb.).
- Káros külső hatások, például napfény és más sugárzás vagy elektromágneses mezők kitettsége, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást is), hibás tápellátási vagy bemeneti feszültség és ennek a feszültségnek a nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, pl. használt tápegységek stb.
- Ha bárki módosítást, átalakítást, tervezési változtatást vagy átalakítást hajtott végre, akkor a termék tulajdonságainak megváltoztatása vagy kibővítése a nem eredeti alkatrészek megvásárlásakor vagy használatával szemben.

## WEEE

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló EU irányelv (WEEE - 2012/19 / EU) szerint ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként ártalmatlanítani. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladék nyilvános gyűjtőhelyére. Annak biztosításával, hogy ezt a terméket megfelelő módon ártalmatlanítják, elősegítik a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következmények elkerülését, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásokkal összhangban pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Achten Sie vor allem auf die Sicherheitshinweise. Bei Fragen oder Anmerkungen zum Gerät wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

✉ [www.alza.de/kontakt](http://www.alza.de/kontakt)

☎ 0800 181 45 44

✉ [www.alza.at/kontakt](http://www.alza.at/kontakt)

☎ +43 720 815 999

*Lieferant* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

Mit Ihrem Metalldetektor MD-3030 können Sie fast überall nach Münzen, Relikten, Schmuck, Gold und Silber suchen. Der Detektor ist vielseitig und einfach zu bedienen.

Zu den Funktionen des Detektors gehören:

**LCD-Bildschirm** – zeigt die wahrscheinliche Metallart mit einem Pfeil, Tiefe des Ziels, DISC/NOTCH-Reichweite, SENS-Wert und die Batterie-Status an. Er hat auch eine numerische Anzeige für DISC und TARGET.

**Drei-Ton-Audio-Diskriminierung** – verschiedene Audio-Signale für verschiedene Metallarten.

**NOTCH** – ignoriert Schrott und findet wertvolle Gegenstände durch Einstellen des DISC- und NOTCH-Bereichs.

**DISC** – unterscheidet das ausgewählte Ziel.

**Extra langsame Bewegungs-Identifikation** – mit einer sehr langsamen Abtastung mit der Suchspule, um verschiedene Metallarten zu unterscheiden.

**Kopfhöreranschluss (3,5mm)** – Sie können Kopfhörer (nicht im Lieferumfang enthalten) anschließen und problemlos arbeiten.

**Leistung** – benötigt zwei 9-V-Alkalibatterien (nicht im Lieferumfang enthalten).

**240 mm wasserdichte Suchspule** – ermöglicht die Verwendung des Detektors, auch wenn Sie ihn unter Wasser setzen müssen.

HINWEIS: Der Detektor darf nicht bei Regen verwendet werden.

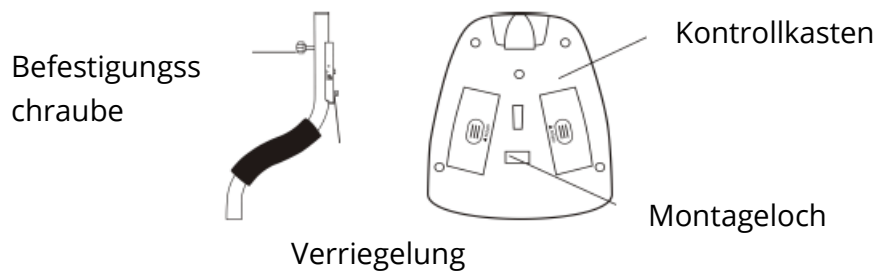
**Verstellbarer Schaft** – Ermöglicht die Anpassung der Schaftlänge für eine bequeme Verwendung.

## Vorbereitung

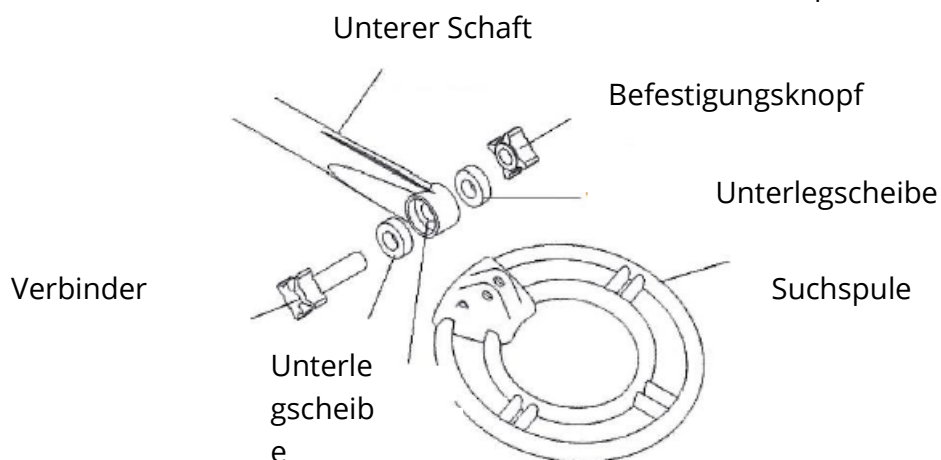
### Zusammenbau des Detektors

Die Montage Ihres Detektors ist einfach und erfordert kein spezielles Werkzeug. Folgen Sie einfach diesen Schritten.

1) Stecken Sie den Riegel oben am Griff in das Montageloch an der Unterseite des Schaltkastens. Drücken Sie dann den Schaltkasten leicht in Richtung der IN-Markierung am Griff, um die Verriegelung zu fixieren, und sichern Sie den Schaltkasten mit der Befestigungsschraube.



2) Schrauben Sie den Befestigungsknopf an der Suchspule ab und entfernen Sie den Knopfstecker. Legen Sie die Unterlegscheiben in die Nut des unteren Schafts. Setzen Sie den Vorbau ein und richten Sie die Löcher an der Suchspulenhalterung und dem Vorbau aus. Stecken Sie den Stecker durch die Löcher und ziehen Sie den Knopf fest.



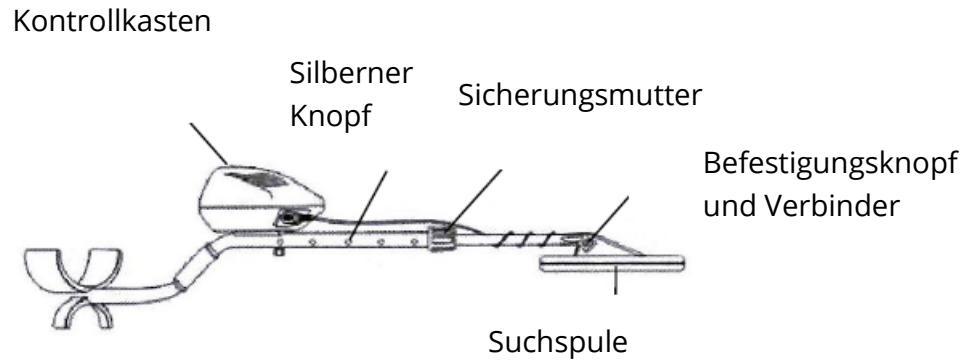
3) Drücken Sie den silbernen Knopf am oberen Ende des unteren Vorbaus und schieben Sie den unteren Vorbau in den oberen Vorbau. Stellen Sie den Vorbau auf eine Länge ein, in der Sie sich wohl fühlen, wenn Sie mit dem Detektor in der Hand mit entspanntem Arm aufrecht stehen und die Suchspule auf Bodenhöhe ist. Drehen Sie dann gegen den Uhrzeigersinn, um die Sicherungsmutter festzuziehen.

4) Wickeln Sie das Suchspulenkabel um den Vorbau. Stecken Sie den Stecker des Suchspulenkabels in die Suchspulenbuchse am Steuergehäuse des Detektors.

VORSICHT:

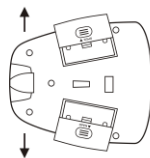
- Der Stecker der Suchspule passt in den Stecker nur in einer Richtung. Setzen Sie den Stecker nicht mit Gewalt ein, sonst könnten Sie ihn beschädigen.
- Ziehen Sie die Suchspule nicht zu fest an und verwenden Sie keine Werkzeuge wie eine Zange, um sie festzuziehen.

5) Stellen Sie sich hin und strecken Sie Ihren Arm, während Sie den Metalldetektor halten. Platzieren Sie die Suchspule 1 bis 5 cm über dem Boden. Drehen Sie die Sicherungsmutter des Vorbaus gegen den Uhrzeigersinn, um sie festzuziehen.



## Batterien einlegen

- 1) Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie Batterien einsetzen.
- 2) Schieben Sie die linke und rechte Batterieabdeckung in der Pfeilrichtung ab.
- 3) Legen Sie zwei 9-V-Batterien entsprechend den Polaritätssymbolen (+ und -) in das Batteriefach ein.



### WARNUNG:

Entsorgen Sie alte Batterien umgehend und fachgerecht. Vergraben oder verbrennen Sie sie niemals.

### VORSICHT:

- Verwenden Sie nur neue Alkalibatterien der erforderlichen Größe.
- Alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen nicht kombinieren.
- Keine Alkali-, Standard- (Kohle-Zink) oder wiederaufladbare (Nickel-Cadmium) Batterien kombinieren.
- Wenn Sie das Gerät eine Woche oder länger nicht verwenden möchten, entfernen Sie die Batterien. Aus den Batterien könnten Chemikalien austreten, die elektronische Teile zerstören könnten.
- Wechseln Sie die Batterien, wenn die Batterieanzeige auf dem LCD-Display leuchtet.

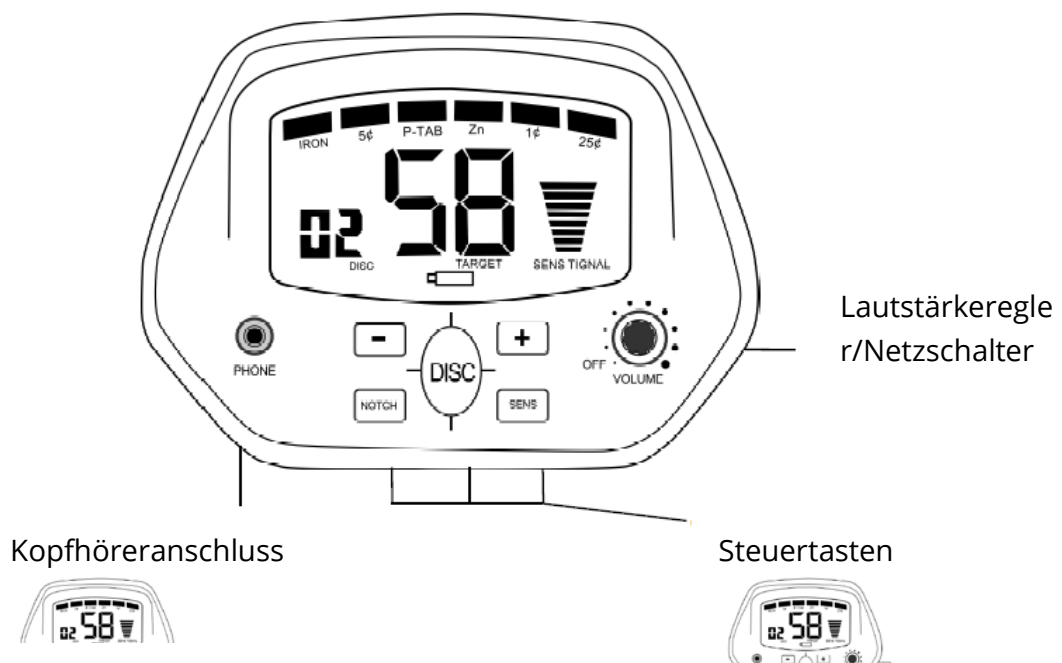
## Verwendung von Kopfhörern

- 1) Es wird empfohlen, Kopfhörer mit Lautstärkeregler zu wählen.
- 2) Stecken Sie den 3,5-mm-Stecker der Kopfhörer in die PHONE-Buchse. Zu diesem Zeitpunkt wird der interne Lautsprecher getrennt.
- 3) Stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Pegel ein.

### HÖRSICHERHEIT:

- Um Ihr Gehör zu schützen, stellen Sie die Lautstärke auf die niedrigste Stufe, bevor Sie mit dem Hören beginnen, und stellen Sie sie dann auf ein angenehmes Niveau ein.
- Hören Sie mit keinen extrem hohen Lautstärken. Längeres Hören mit hoher Lautstärke kann zu dauerhaftem Hörverlust führen.
- Tragen Sie keine Kopfhörer, während Sie Ihren Detektor in der Nähe von stark frequentierten Gebieten betreiben. Achten Sie auf die Verkehrssicherheit.

## Anleitung für das Bedienfeld



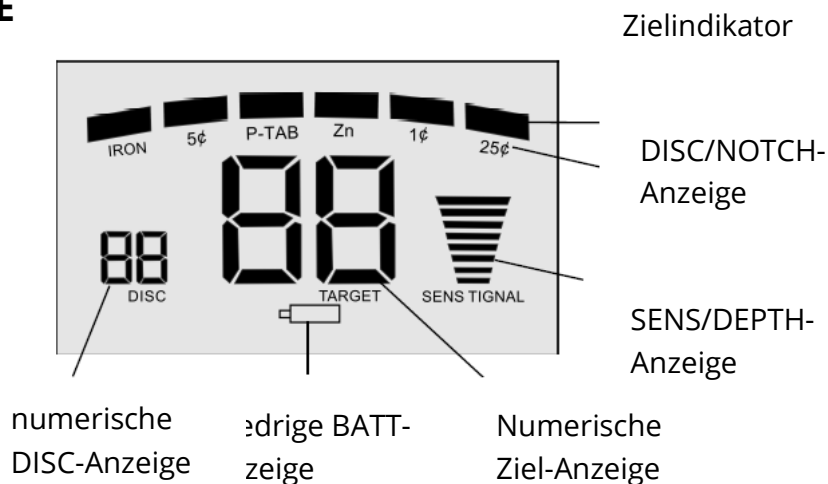
## 1) Lautstärkeregler/Netzschalter

Drehen Sie den VOLUME-Schalter im Uhrzeigersinn von Off weg, um den Detektor einzuschalten. Drehen Sie ihn vollständig gegen den Uhrzeigersinn, um den Detektor auszuschalten. Um die Lautstärke zu erhöhen, drehen Sie den Schalter im Uhrzeigersinn.

## 2) PHONE-Buchse (Kopfhöreranschluss)

Sie können einen 3,5-mm-Kopfhörerstecker in die PHONE-Buchse stecken und problemlos arbeiten. Zu diesem Zeitpunkt wird der interne Lautsprecher getrennt.

## 3) LCD-ANZEIGE



## 4) Steuertaste

**SENS:** Drücken Sie SENS und dann + oder –, um die Empfindlichkeit zu erhöhen oder zu verringern. Das LCD-Display zeigt die aktuelle Empfindlichkeitseinstellung an. Wenn die Zieltiefe über der max. Empfindlichkeit des Detektors liegt, wird das Ziel nicht gefunden.

**DISC-Zahlenbereich (0-80):** Drücken Sie DISC und dann + oder –, um die gewünschte DISC-Nummer auszuwählen. Wenn sich das Zielmaterial außerhalb des DISC-Bereichs befindet, kann es nicht unterschieden werden.

**HINWEIS:** Die höchste DISC-Nummerneinstellung ist 80. Wenn Sie die DISC-Nummer auf 80 setzen, werden keine Ziele unter dieser Nummer erkannt.

**NOTCH:** Drücken Sie NOTCH und dann + oder –, um das zu eliminierende Ziel auszuwählen. Der Cursor über dem ausgewählten Ziel blinkt. Drücken Sie erneut NOTCH, der Zielname unter dem Cursor verschwindet.

# Betrieb

## 1. Detektor einschalten

Drehen Sie den VOLUME-Schalter im Uhrzeigersinn von OFF weg, um den Detektor einzuschalten. Das LCD-Display zeigt alle Symbole an. Währenddessen gibt der Detektor tiefe, mittlere bzw. hohe Töne aus. Nach ca. 2 Sekunden geht der Detektor in den Standby-Modus. Zu diesem Zeitpunkt ist der Standardmodus DISC. Das LCD-Display zeigt DISC von 00 und SENS von 6 Balken an.

## 2. Detektor testen und verwenden

Um zu erfahren, wie der Detektor auf verschiedene Metalle reagiert, sollten Sie ihn vor dem ersten Gebrauch testen. Sie können den Detektor im Innen- und Außenbereich testen.

## Indoor-Test und Verwendung

1. Drehen Sie den VOLUME-Schalter im Uhrzeigersinn von OFF weg, um den Detektor einzuschalten.

2. Betriebs-Modus einstellen:

- DISC: Drücken Sie DISC und dann + oder –, um den numerischen Wert von DISC einzustellen. Wenn der DISC-Wert auf 00 eingestellt ist, kann der Detektor alle Metalle erkennen. Wenn Sie möchten, dass eines der Zielmaterialien auf dem LCD-Display angezeigt wird, können Sie den relativen numerischen Bereich von DISC einstellen, indem Sie DISC und dann + oder - drücken. Zum Beispiel der Zahlenbereich für 5€ ist 6-17. Sie können einfach die DISC-Taste drücken und dann die DISC-Nummer durch Drücken von + oder - auf 7 oder 10 einstellen. Wenn der Detektor eine Münze von 5€ findet, leuchtet der Cursor über 5€.

HINWEIS: Es wird empfohlen, einen unteren oder mittleren Wert des Zahlenbereichs auszuwählen. Denn wenn Sie einen hohen Wert auswählen, verfehlen Sie möglicherweise ein Ziel unterhalb von dem ausgewählten Wert.

Wenn Sie die Tasten (DISC,+, -) nicht innerhalb von 2 Sekunden drücken, wechselt der Detektor in den Standby-Modus.

- NOTCH: Drücken Sie NOTCH und dann + oder –, um das zu registrierende Ziel auszuwählen. Der Cursor über dem ausgewählten Ziel blinkt. Drücken Sie die Taste NOTCH erneut und der Zielname unter dem Cursor verschwindet. Dies

bedeutet, dass dieses Ziel während der Erkennung ausgeblendet wird und der Detektor auf das registrierte Ziel nicht reagiert. Wenn Sie das ausgeblendete Ziel wieder aufnehmen möchten, drücken Sie einfach erneut die NOTCH-Taste. Drücken Sie + oder - und der Cursor bewegt sich von links nach rechts. Wenn die Taste NOTCH nicht innerhalb von etwa 3 Sekunden gedrückt wird, geht der Detektor in den Standby-Modus über.

HINWEIS: Es wird nicht empfohlen, alle auf dem LCD-Display aufgeführten Ziele auszublenden. Denn wer alles ausblendet, findet nichts.

Wenn Sie nach dem Drücken von NOTCH die Einstellung von DISC oder SENS ändern möchten, müssen Sie ca. 3 Sekunden lang warten, bis der Cursor über dem Ziel erlischt.

- Drücken Sie SENS und dann + oder -, um die Empfindlichkeit einzustellen. Der Standardwert beträgt 6 Balken.

HINWEIS: Wenn Sie die Taste (SENS,+,-) nicht innerhalb von ca. 2 Sekunden drücken, wechselt der Detektor in den Standby-Modus.

- Stellen Sie den Detektor auf einen Holz- oder Kunststoffisch und entfernen Sie alle Uhren, Ringe oder Metallschmuck, die Sie tragen.
- Stellen Sie die Suchspule so ein, dass der flache Teil zur Decke zeigt.

HINWEIS: Testen Sie den Melder niemals auf einem Boden in einem Gebäude. Die meisten Gebäude haben im Boden Metall, das die zu testenden Objekte stören oder das Signal vollständig ausblenden kann.



- Bewegen Sie die Material-Probe des Materials, die der Detektor finden soll (z. B. einen Goldring oder eine Münze), langsam 2-3 Zoll oder mehr über der Vorderseite der Suchspule. Wenn der Detektor ein Metall erkennt, gibt er einen Ton aus und unter dem Zielsymbol erscheint ein Pfeil. Außerdem zeigt das LCD-Display die Tiefe des Ziels an.

HINWEIS: Wenn Sie eine Münze verwenden, erkennt sie der Detektor leichter, wenn Sie sie halten. Die flache Seite ist also parallel zur flachen Seite der Suchspule. Ein Streichen mit der Seite der Münze über die Suchspule kann eine falsche Anzeige und eine instabile Pfeil-Anzeige verursachen.

## Zielindikatoren

## 1) Numerische Zielbereiche:

|                 |       |
|-----------------|-------|
| IRON:           | 00-05 |
| 5 $\text{€}$ :  | 06-17 |
| P-TAB:          | 18-26 |
| ZN:             | 27-38 |
| 1 $\text{€}$ :  | 39-62 |
| 25 $\text{€}$ : | 63-99 |

HINWEIS: Es gibt eine Vielzahl von Metallen und kein Ziel kann mit Sicherheit identifiziert werden, bis es freigelegt wird. Diese Tabelle dient nur als allgemeine Referenz.

## 2) Ziel-Arten:

IRON (EISEN): Zeigt an, dass das Ziel wahrscheinlich Eisen ist.

5 $\text{€}$ : Zeigt an, dass das Ziel wahrscheinlich eine 5 $\text{€}$ -Münze oder ein Nickel ist. Einige kleine Goldringe können in diesem Bereich auch liegen.

P-TAB (ZUGLASCHE): Zeigt an, dass das Ziel wahrscheinlich eine Zuglasche aus einer Aluminiumdose ist. Einige kleine Goldringe können auch in diesem Bereich liegen.

ZN: Weist darauf hin, dass es sich bei dem Ziel wahrscheinlich um eine Metallart aus einer Zinklegierung oder eine Kupfermünze handelt. Einige mittelgroße Goldringe können auch in der Kategorie registrieren.

1 $\text{€}$ : Es weist darauf hin, dass das Ziel ein Zinkpenny sein könnte. Einige große grobe Goldgegenstände können in diese Kategorie fallen.

25 $\text{€}$ : Zeigt an, dass das Ziel wahrscheinlich eine 25 $\text{€}$ - oder eine Silber-Münze ist.

## Töne

Der Detektor bietet drei Töne für unterschiedliche Metallarten. Das eingebaute Audio-Identifikationssystem gibt bei jeder der drei Metallkategorien einen einzigartigen Ton aus. Dies erleichtert die Identifizierung des zu detektierenden Metalls. Ein tiefer Ton ist für EISEN, 5 $\text{€}$ , Folien, Kronkorken oder Nickel vorgesehen. Ein mittlerer Ton, wenn steht für P-TAB, ZN, 1 $\text{€}$ , (Aluminium-Zuglaschen, Zink- oder Kupferartikel). Ein hoher Ton ist für 25 $\text{€}$ , sowie für Messing- oder Silberartikeln.

HINWEISE: Wenn Sie den Detektor auf den DISC- oder NOTCH-Modus einstellen, gibt der Detektor einen mittleren oder hohen Ton aus, wenn er stark oxidiertes Eisen erkennt.

Je nach Qualität bewirken etwa 15 Prozent der Goldringe, dass der Detektor einen mittleren Ton abgibt.

## Test und Verwendung im Freien

1. Drehen Sie den VOLUME-Schalter im Uhrzeigersinn von OFF weg, um den Detektor einzuschalten.
2. Befolgen Sie die Schritte vom Abschnitt Indoor-Test und Verwendung, Punkt 2, um den Betriebsmodus einzustellen.
3. Suchen Sie sich eine Stelle auf dem Boden, an der es kein Metall gibt.
4. Legen Sie die Material-Probe, die der Detektor finden soll (z. B. einen Goldring oder eine Münze), auf den Boden.

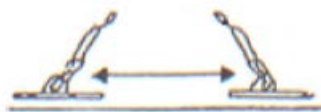
### HINWEIS:

Wenn Sie zum Testen des Detektors wertvolles Metall wie Gold verwenden, markieren Sie den Bereich, in dem Sie den Gegenstand platzieren, damit Sie ihn später leichter finden können. Stellen Sie ihn nicht in hohes Gras.

Halten Sie die Suchspule etwa 1-2 Zoll über der Oberfläche waagerecht auf den Boden ausgerichtet. Bewegen Sie die Suchspule langsam über den Bereich, in dem Sie die Probe platziert haben und bewegen Sie die Suchspule in einer seitlichen Bewegung.

### Hinweise zur richtigen Bewegung der Suchspule:

- Schwenken Sie die Suchspule niemals wie ein Pendel. Das Anheben der Suchspule während der Bewegung oder am Ende der Bewegung führt zu falschen Messwerten.

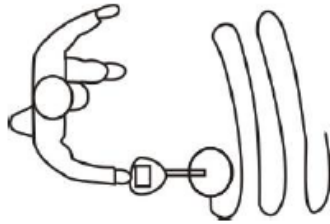


RICHTIG



FALSCH

- Bewegen Sie die Suchspule langsam, Eile führt dazu, dass Sie Ziele verfehlen.
- Es ist besser, die Suchspule von einer Seite zur anderen auf einer Bogenlinie mit einer Bewegung von 3 Zoll zu bewegen und die Suchspule parallel zum Boden zu halten.



Wenn der Detektor das Objekt erkennt, ertönt ein Ton und auf dem Display erscheinen unter dem Zielsymbol ein Pfeil und die Ziel-Tiefe.

Wenn der Detektor das Objekt nicht erkennt, vergewissern Sie sich, dass der Zielmodus für die gesuchte Metallart richtig eingestellt ist. Stellen Sie außerdem sicher, dass Sie die Suchspule richtig bewegen.

#### HINWEISE:

- Der Detektor reagiert mit einem Signal, wenn er wertvolle Metallgegenstände erkennt. Wenn sich ein Signal nicht wiederholt, nachdem Sie die Suchspule einige Male über das Ziel geschwenkt haben, handelt es sich wahrscheinlich nur um Schrott.
- Falsche Signale können durch Boden mit Abfall, elektrische Interferenzen oder große unregelmäßige Teile oder Schrott verursacht werden.
- Falsche Signale sind normalerweise unterbrochen oder nicht wiederholbar.

## Einstellung der EMPFINDLICHKEIT

Nachdem Sie sich mit der Funktionsweise Ihres Detektors vertraut gemacht haben, ist es wichtig, die Empfindlichkeit fein abzustimmen, um einen guten Effekt zu erzielen.

Drücken Sie die Touch-Taste SENS auf dem Display. Drücken Sie dann + oder –, um die Empfindlichkeit zu erhöhen oder zu verringern. Der Wert wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.

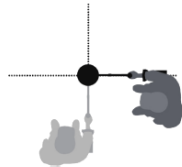
HINWEIS: Um ein tief vergrabenes Ziel zu erkennen, können Sie den SNS-Wert auf eine hohe Position einstellen. Stellen Sie den SENS-Wert aber nicht auf die maximale Position, sonst empfängt der Detektor Interferenzen und falsche Signale von Sendeantennen und anderen elektronischen Leitungen. Der Detektor würde instabile Pfeil- und Ton-Anzeigen produzieren.

## Ziel-Lokalisierung

Eine genaue Ziel-Lokalisierung erleichtert das Ausgraben. Aber es braucht Übung. Wir empfehlen Ihnen, das Auffinden von Objekten auf Ihrem eigenen Grundstück zu üben, bevor Sie andere Standorte durchsuchen.

Befolgen Sie diese Schritte, um ein Ziel zu lokalisieren.

1. Wenn der Detektor ein vergrabenes Ziel erkennt, fahren Sie mit der Suchspule in einer sich verengenden Bewegung von einer Seite zur anderen über das Ziel.
2. Merken Sie sich die genaue Stelle am Boden, an der der Detektor piept.
3. Stoppen Sie die Suchspule direkt über diesem Punkt am Boden. Bewegen Sie dann die Suchspule ein paar Mal geradeaus von sich weg und gerade zu sich zurück.
4. Wiederholen Sie die Schritte 1 – 3 im rechten Winkel zur ursprünglichen Suchlinie. Markieren Sie ein „X“. Das Ziel befindet sich zum Zeitpunkt der Signaltonantwort direkt unter dem „X“.



## Faktoren, die die Erkennung beeinflussen

Es ist schwierig, ein genaues Erkennungsergebnis zu erhalten. Manchmal kann die Erkennung durch einige Faktoren eingeschränkt werden.

- Der Winkel des im Boden vergrabenen Ziels.
- Die Tiefe des Ziels.
- Der Oxidationsgrad des Targets.
- Die Größe des Ziels.
- Elektromagnetische und elektrische Interferenzen in der Umgebung des Ziels.

In Bereichen mit stark mineralisiertem Boden oder nassem Sand ertönt der Detektor auch dann, wenn kein Metall vorhanden ist. In diesem Fall können Sie die Empfindlichkeit verringern oder die DISC-Zahl erhöhen. Vergrößern Sie in der Zwischenzeit den Abstand zwischen der Suchspule und dem Boden.

In Bereichen mit Schrottmittel können Sie den numerischen Wert DISC auf 50 setzen. In diesem Fall werden die meisten Nägel und kleine Eisenstücke entfernt.

Metallische Fundsachen wirken sich auf die Erkennung auch aus, wenn sie sich in der Nähe der Suchspule befinden. Daher ist es besser, sie etwas weiter weg zu platzieren.

## Pflege und Wartung

Ihr Metalldetektor ist ein Beispiel für überlegenes Design und Handwerkskunst. Die folgenden Vorschläge helfen Ihnen bei der Wartung Ihres Metalldetektors, damit Sie ihn jahrelang genießen können.



Behandeln Sie den Detektor vorsichtig und vorsichtig. Ein Fallenlassen kann die Leiterplatten und das Gehäuse beschädigen und dazu führen, dass der Detektor nicht ordnungsgemäß funktioniert.



Verwenden Sie den Detektor nur in Umgebungen mit normalen Temperaturen. Extreme Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen und das Gehäuse des Detektors beschädigen.



Wischen Sie den Detektor gelegentlich mit einem feuchten Tuch ab, damit er wie neu aussieht. Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien, Reinigungslösungsmittel oder scharfen Reinigungsmittel, um den Detektor zu reinigen.



Halten Sie den Detektor von Staub und Schmutz fern, da dies zum vorzeitigen Verschleiß der Teile führen kann.

## Ethikkodex für Schatzsucher

Denken Sie daran, dass jeder Schatzsucher diese zehn Gebote befolgen sollte:

21. Stellen Sie vor der Suche sicher, dass die Suche auf dem ausgewählten Ort durch keine Gesetze oder Vorschriften eingeschränkt ist. Wenn es Einschränkungen gibt, respektieren Sie sie.
22. Natur, besäte Felder, Straßen oder Bäume nicht beschädigen, keine Waldfeuer anzünden.
23. Schütten Sie die gegrabenen Gruben gründlich zu, damit es nach dem ersten Regen nicht offensichtlich ist, dass der Ort eingegraben wurde.
24. Nehmen Sie alles, was Sie ausgraben, mit. Lassen Sie keine Dosen, Rohre, Drähte und anderen Abfall im Wald liegen.
25. Verhalten Sie sich ruhig und rücksichtsvoll. Am besten sollte von Ihnen niemand wissen. Verteilen Sie im Wald keine Laub- oder Stöckchen-Haufen.
26. Seien Sie vorsichtig - versuchen Sie zu sehen und nicht gesehen zu werden. Nicht alle Waldbesucher haben gute Absichten.
27. Fahren Sie nicht in den Wald, lassen Sie das Auto an einem sicheren Ort und gehen Sie zu der Suchstelle zu Fuß.
28. Betreten Sie keine Reservationen oder andere Gebiete, wo es verboten ist.
29. Stören Sie die Tiere nicht unnötig.
30. Melden Sie wichtige Fundsachen wie gesetzlich vorgeschrieben.

Alza.cz trägt keine Verantwortung für die Verwendung des Geräts unter Bedingungen, die den örtlichen Gesetzen widersprechen.

## Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza.cz gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit Reparaturen oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produkthändler. Sie müssen den Original-Kaufnachweis mit dem Kaufdatum vorlegen.

**Als Widerspruch gegen die Garantiebedingungen, für den ein geltend gemachter Anspruch möglicherweise nicht anerkannt werden kann, gilt:**

- Verwendung des Produkts zu einem anderen als dem vorgesehenen Zweck, Nichteinhaltung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch eine Naturkatastrophe, einen Eingriff unbefugter Person oder durch eine mechanische Verschuldung des Käufers (zum Beispiel bei Transport, Reinigung mit ungeeigneten Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung des Verbrauchsmaterials oder der Teile während der Nutzung (zum Beispiel Akkus usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und andere Strahlung oder elektromagnetische Felder, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Überspannung im Netz, der elektrostatischen Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Stromversorgung oder Eingangsspannung oder ungeeignete Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie gebrauchte Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen am Design oder Anpassungen, um die Produktfunktionen gegenüber dem gekauften Design zu ändern oder zu erweitern, vorgenommen hat, oder die Verwendung von nicht originalen Komponenten.

## WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über die Entsorgung alter Elektro- und Elektronik-Geräte (WEEE – 2012/19/EU) nicht als gewöhnlicher Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es am Verkaufsort zurückgegeben oder an eine öffentliche Sammelstelle für recycelbaren Abfall abgegeben werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des Geräts helfen Sie natürliche Ressourcen zu schonen und tragen dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Weitere Auskunft erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde oder von dem nächsten Recyclinghof. Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Abfall-Art kann gemäß den nationalen Vorschriften mit Bußgeld bestraft werden.

